

Technics®



Інструкція з експлуатації Мережевий/SACD-програвач SL-G700M2

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director

Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Дякуємо за придбання цього виробу.

Уважно прочитайте цю інструкцію перед початком експлуатації виробу та збережіть її на майбутнє.

- Пояснення щодо викладення відомостей в цій інструкції з експлуатації:
 - Посилання на сторінки вказані у вигляді “⇒ ○○”.
 - Пристрій на ілюстраціях може відрізнятися від вашого пристрою.
 - Якщо не вказано інше, всі дії описані з використанням пульта дистанційного керування.
- У цій інструкції подані ілюстрації пристрою в сріблястому корпусі.

Тип бездротового	Частотний діапазон	Максимальна потужність (EIRP)
WLAN	2412 - 2472 МГц	18 дБм
	5180 - 5320 МГц	18 дБм
	5500 - 5700 МГц	18 дБм
	5745 - 5825 МГц	14 дБм
Bluetooth®	2402 - 2480 МГц	4 дБм



Спрощена декларація про відповідність

Справжнім компанія Panasonic Corporation заявляє, що Мережевий/ SACD-програвач

SL-G700M2 відповідає Технічному регламенту радіообладнання.

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті <https://service.panasonic.ua> (розділ «Технічне регулювання»)

Знайомство

Знання у сфері передових цифрових високоякісних аудіотехнологій і дизайну

Система цифро-аналогового перетворення, що реалізує ідеальні характеристики амплітуди й фази аналогового аудіосигналу за допомогою цифрових технологій, а також джерело живлення, що мінімізує шум у трисекційній конфігурації в поєднанні з високошвидкісним імпульсним джерелом живлення і схемою усунення шуму. Поєднання високоточної системи цифро-аналогового перетворення, створеної за нашою запатентованою технологією, з джерелом живлення з низьким рівнем шуму забезпечує динамічне звучання і точне відтворення у джерелі звуку найтонших нюансів.

Підтримка різноманітних цифрових аудіоносіїв

Сумісність з різними варіантами цифрового входу, включно з USB-B.

Ви можете відтворювати широкий спектр цифрових аудіоносіїв високої якості, від SACD (Super Audio CD) до аудіо високої роздільної здатності та потокових сервісів.

Також підтримується кодек MQA®. Вмикайте і вимикайте (ON/OFF) його залежно від ваших уподобань.

Високоточну конструкцію довершує шасі підвищеної жорсткості, а також висока якість матеріалів та збірки

Використовується шасі, розділене на чотири секції зі зменшеним взаємним впливом завдяки окремим підкладкам. Підвищена жорсткість досягається завдяки тришаровій конструкції кріплення приводного механізму, завдяки якій мінімізується вібрація, що передається назовні, а лоток для дисків виготовлений з відлитого під тиском алюмінію. Для оздоблення окремих деталей також застосовано високоякісні технології, наприклад, передня алюмінієва панель з машинною обробкою «під шліфований метал» товщиною 7 мм і ручка, оброблена з використанням метода центрифуги.

Зміст

Спершу ознайомтеся 07

Перед використанням цього пристрою уважно прочитайте розділ “Застережні заходи” цієї інструкції

Огляд елементів керування 16

Цей пристрій, пульт дистанційного керування

Підключення 25

Підключення шнура електричного живлення змінного струму, налаштування мережі

Експлуатація 39

Відтворення CD/Super Audio CD, підключений пристрій, потокові музичні сервіси тощо

Налаштування 83

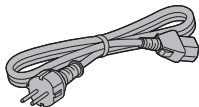
Регулювання звуку, інші налаштування

Додаткова інформація 105

Діагностування та усунення несправностей, технічні характеристики тощо

Додаткові аксесуари

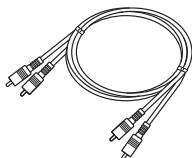
Шнур електричного живлення змінного струму (1)
K2CM3YY00041



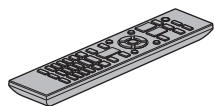
Кабель для з'єднання пристроїв системи (1)
K2KYYY00233



Аналоговий аудіокабель (1)
K4EY4YY00003



Пульт дистанційного керування (1)
N2QAYA000240



Батарейки для пульта дистанційного керування (2)



- В цій інструкції з експлуатації зазначені дійсні номери виробів станом на березень 2024 року.
- Номери виробів можуть бути змінені.
- Забороняється використовувати шнур електричного живлення з іншим обладнанням.

Спершу ознайомтеся

Застережні заходи	08
Попередження	08
Застереження	09
Установлення.....	13
Установлення.....	13
Догляд за пристроєм.....	13
Використання додатка “Technics Audio Center”	14
Оновлення мікропрограмного забезпечення	14
Скидання налаштувань до початкових	14
Утилізація або передача пристрою.....	15
Мережеві сервіси.....	15

 Зміст ... 05

Застережні заходи

Попередження

Пристрій

- Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
 - Не піддавайте пристрій впливу дощу, вологості, а також уникайте потрапляння на нього крапель або бризок води.
 - Не ставте на пристрій посудини з рідиною, наприклад, вази.
 - Використовуйте рекомендовані додаткові аксесуари.
 - Не знімайте кришки.
 - Не ремонтуйте пристрій власноруч. Звертайтеся за сервісним обслуговуванням до кваліфікованого персоналу.
 - Уникайте потрапляння металевих предметів усередину пристрою.
 - Не ставте на пристрій важкі предмети.

Шнур електричного живлення змінного струму

- Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
 - Переконайтесь, що напруга живлення відповідає значенню напруги, вказаному на пристрої.
 - Вставляйте штепсельну вилку в розетку живлення до кінця.
 - Не тягніть, не згинайте шнур і не ставте на нього важкі предмети.
 - Не торкайтесь штепсельної вилки вологими руками.
 - Під час від'єднання вилки міцно тримайте її за корпус.
 - Не використовуйте пошкоджені штепсельні вилки або розетки живлення.
- Вилка живлення призначена для від'єднання. Установлюйте пристрій так, щоб забезпечити швидке від'єднання вилки живлення від розетки живлення.
- Для захисту від ураження електричним струмом переконайтесь, що стрижень заземлення вилки живлення надійно з'єднаний з нею.
 - Пристрої конструкції КЛАСУ I повинні бути підключені до розеток живлення із захисним заземленням.

Пристрій

- Не ставте на пристрій джерела відкритого вогню, наприклад, запалені свічки.
- Під час роботи на пристрій можуть впливати радіоперешкоди, спричинені використанням мобільних телефонів. У разі виявлення такого впливу необхідно розташувати мобільний телефон далі від пристрою.
- Цей пристрій призначений для використання в умовах помірного та тропічного клімату.
- Не ставте на пристрій жодних предметів. Під час використання пристрій нагрівається.
- У пристрої використовується лазерний промінь. Використання функцій керування або налаштувань, а також виконання процедур у інший спосіб, ніж зазначено в цьому документі, можуть спричинити небезпечне ураження випроміненням.

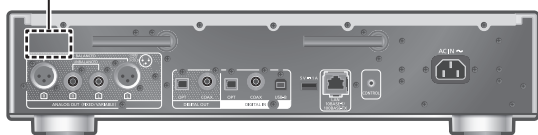
Розміщення

- Установіть пристрій на рівній поверхні.
- Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу:
 - Не встановлюйте й не розміщуйте пристрій у книжковій шафі, вбудованій шафі або в іншому обмеженому просторі. Переконайтесь, що забезпечується достатня вентиляція пристрою.
 - Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів, високих температур, високої вологості та надмірної вібрації.
- Забороняється підіймати або переносити пристрій, тримаючи його за ручки або за антену. У цьому разі виникає ризик падіння пристрою, що може спричинити травми або ушкодження виробу.

Батарейки

- Неправильна заміна батарейок може стати причиною вибуху. Заміняйте їх тільки батарейками типу, що відповідає рекомендаціям виробника.
- Неправильне поводження з батарейками може спричинити витік електроліту та пожежу.
 - Вийміть батарейки з пульта дистанційного керування, якщо не збираєтесь використовувати пристрій протягом тривалого часу. Зберігайте їх у темному та прохолодному місці.
 - Не нагрівайте та не піддавайте їх впливу вогню.
 - Не залишайте батарейку(-и) в автомобілі із зачиненими дверима та вікнами під впливом прямих сонячних променів протягом тривалого часу.
 - Не розбирайте на частини та не закорочуйте.
 - Не заряджайте повторно лужні або марганцеві батарейки.
 - Не використовуйте батарейки з пошкодженим покриттям.
 - Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки або батарейки різних типів.
- Для з'ясування належних методів утилізації батарейок зверніться за допомогою до місцевих організацій або до місцевого представника.

- Не використовуйте пристрій у наведених далі випадках
 - Використовувати, зберігати або транспортувати за дуже високої або дуже низької температури.
 - Заміна елемента живлення неправильного типу.
 - Кидати батарею у вогонь або класти у гарячу піч, чавити або різати батарею, оскільки це може призвести до вибуху.
 - Дуже висока температура та/або дуже низький тиск повітря може призвести до вибуху чи витoku вогнебезпечної рідини або газу.



CAUTION	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21CFR / CLASS II (IIa)
CAUTION	CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM.	IEC60825-1:2007 / CLASS 2
ATTENTION	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.	
VARNING	KLASS 2 SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.	
FORSIGTIG	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.	
VARO	AVATAESSA OLET ALTTIIN LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ TUJOTA SÄTEESEEN.	
VORSICHT	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.	
注意	ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。 ビームをのぞきまなないでください。	TQFX0089

(Усередині пристрою)

(Продовження)

Інформація для покупця

Назва виробу:	Мережевий/ SACD-програвач
Країна виробництва:	Малайзія
Виробник:	Панасонік Корпорейшн
Адреса виробника:	1006 Кадома, Осака, Японія
Дата виробництва: ви можете знайти рік і місяць виробництва у серійному номері, вказаному на табличці. Приклад позначення—Серійний № XX1AXXXXXXX (X—будь-яка цифра або літера) Рік: третя цифра у серійному номері (1—2011, 2—2012, ...0—2020) Місяць: четверта літера у серійному номері (A—січень, B—лютий, ...L—грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як “S” замість “I”.	
Термін служби:	7 років
Додаткова інформація:	Просимо уважно прочитати інструкції з експлуатації.

Уповноважений Представник:

ТОВ “ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД” провулок

Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна

< Увага >

Виконуйте наступні застереження, якщо інше не вказано в супровідних документах.

1. Встановлюйте пристрій на жорсткій, рівній поверхні.
2. Зберігайте всередині захищеного від вологи приміщення.
3. Під час транспортування уникайте падіння пристрою, його надмірної вібрації або ударів об інші об'єкти.
4. Правила та умови утилізації мають відповідати національному та/або місцевому законодавству.

Умови реалізації не встановлені виробником та мають відповідати національним та/або місцевим законодавчим вимогам країни реалізації виробу.

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз



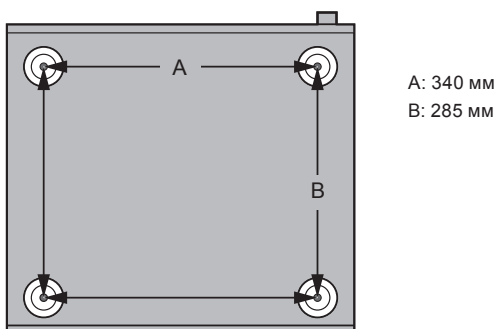
Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу. При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

Установлення

Установлення

- Дістаньте компакт-диск, складіть антену й вимкніть усі пристрої, перш ніж підключати їх, та ознайомтеся із відповідними інструкціями з експлуатації. Переміщаючи пристрій, потрібно підіймати його, а не тягти.
- Переконайтеся, що місце розташування пристрою може витримати його вагу. ($\Rightarrow$ 125)
- Габаритні розміри цього пристрою. ($\Rightarrow$ 125)
- Відстань між ніжками цього пристрою наведено в наступній ілюстрації.

Передня сторона



Догляд за пристроєм

Перш ніж обслуговувати пристрій, від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму від розетки. Протріть пристрій м'якою тканиною.

- Для видалення складного забруднення використовуйте ретельно віджату тканину, а потім протріть пристрій м'якою тканиною.
- Не використовуйте розчинники, зокрема бензин, розчинники для фарб, спирт, побутові мийні засоби, хімічні очисники тощо. Це може спричинити деформацію корпусу або пошкодження покриття.

Використання додатка “Technics Audio Center”

Встановлення на планшеті або смартфоні спеціального додатку “Technics Audio Center” (безкоштовно) дозволяє користуватися потоковим передаванням музичних файлів із пристрою вашої мережі на цей програвач, а також змінювати налаштування якості звуку тощо.

Додаткова інформація розміщена за адресою:

www.technics.com/support/

- Цей додаток може бути змінено чи припинено після попередження.

Оновлення мікропрограмного забезпечення

Компанія Panasonic періодично може випускати оновлення мікропрограмного забезпечення, що покращують роботу пристрою або розширюють його функціональні можливості. Такі оновлення надаються безкоштовно.

- Інформація щодо оновлення мікропрограмного забезпечення розміщена в розділі “Оновлення мікропрограмного забезпечення” (⇒ 93).

Скидання налаштувань до початкових

- ① Натисніть [NWP], коли пристрій увімкнено.
- ② Натисніть [SETUP].
- ③ Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Initialization”, а потім натисніть [OK].
- ④ Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].
 - Відобразиться екран підтвердження. На наступних кроках виберіть “Yes” для відновлення всіх початкових налаштувань.
- ⑤ Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім знову натисніть [OK].

Утилізація або передача пристрою

- Перед утилізацією або передачею пристрою обов'язково усуньте всю записану інформацію, скориставшись функцією відновлення початкових налаштувань (вище).
- Перед утилізацією або передачею пристрою третім особам переконайтесь, що на ньому деактивовані ваші облікові записи сервісів потокового прослуховування музики, що захистить вас від імовірності їх протиправного використання.

Мережеві сервіси

Сервіси, що надаються відповідними постачальниками, можуть бути змінені чи припинені без попереднього повідомлення. Компанія Panasonic не несе відповідальності за зміну чи припинення таких сервісів.

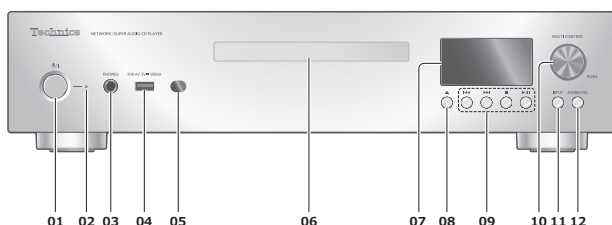
Деякі потокові музичні сервіси доступні не у всіх країнах/регіонах. Користування ними може здійснюватися за умови реєстрації/передплати, або за користування сервісом може стягуватися оплата. У функціонуванні музичних сервісів можуть відбуватися зміни, або будь-який сервіс може припинити своє існування. Додаткова інформація розміщена на офіційному сайті кожного потокового музичного сервісу.

Огляд елементів керування

Пристрій (вид спереду).....	17
Пристрій (вид ззаду).....	19
Пульт дистанційного керування.....	20
Використання пульта дистанційного керування	23
Режим пульта дистанційного керування.....	23

 Зміст ... 05

Пристрій (вид спереду)



01 [⏻/⏮] Кнопка перемикання режимів роботи (очікування/ввімкнення)

- Натисніть кнопку, щоб перевести пристрій з увімкненого стану в режим очікування або навпаки. Навіть у режимі очікування пристрій споживає невелику кількість електроенергії.

02 Індикатор живлення

- Синій: пристрій увімкнено.
- Не підсвічений: пристрій вимкнено.
 - Червоний: пристрій перебуває в режимі очікування.

03 Роз'єм для навушників

- Надмірний рівень гучності звуку в навушниках може стати причиною втрати слуху.
- Прослуховування музики на максимальній гучності протягом тривалого часу може спричинити травму органів слуху користувача.

04 Роз'єм USB-A (USB-A Front) (Для AV) (5 В пост. $\approx$ 500 mA) ($\Rightarrow$ 47)

05 Приймач сигналів пульта дистанційного керування

- Відстань приймання сигналу:
приблизно до 7 м, якщо пульт розташований безпосередньо перед приймачем.
- Кут приймання сигналу:
приблизно 30° ліворуч та праворуч.

06 Лоток для дисків ($\Rightarrow$ 42)

07 Екран

- Відображення інформації про джерело звуку, стан відтворення тощо.

08 [⏮] Відкриття або закриття лотка для дисків

09 Кнопки керування відтворенням

(наприклад, "CD")

Зупинка	[■]
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	Натисніть і утримуйте [◀◀] або [▶▶].

10 Багатофункціональна ручка

- Поверніть цю ручку за годинниковою стрілкою або проти неї, щоб перемкнути джерело звуку та переглянути позиції меню.
- Для входу до екрана налаштувань натисніть і утримуйте ручку. (Натисніть на ручку, щоб налаштувати пункт на екрані.)

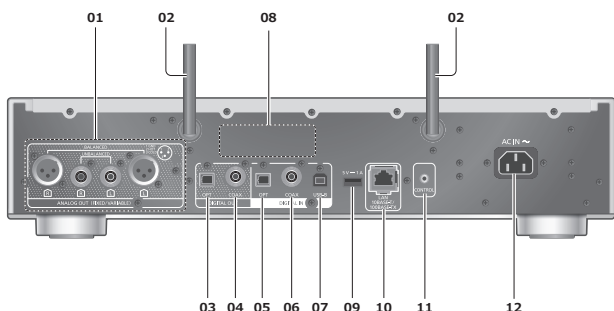
11 Кнопка вибору джерела звуку

- Перемикання джерела звуку.

12 Кнопка гучності навушників

- Відображає рівень гучності навушників.
 - Регулювання рівня гучності може здійснюватись за допомогою багатофункціональної ручки з відображенням на екрані. (Кнопки регулювання рівня гучності на пульті дистанційного керування не регулюють рівень гучності в навушниках.)
 - Натисніть і утримуйте кнопку гучності навушників при відображенні на екрані, щоб продовжував відображатися екран регулювання рівня гучності в навушниках. Натисніть повторно для виходу.
- Діапазон гучності:
 - дБ (мін.), від -99,0 дБ до 0 дБ (макс.)
- Встановіть параметр "PHONES VOL Limitation" на "On", аби при включенні цього пристрою або у разі запуску відтворення рівень гучності звуку з навушників зменшувався автоматично, якщо він надто високий. (⇒ 89)
- Натисніть двічі для відображення на екрані рівня аналогового виходу для його регулювання, коли параметр "A.Output Level" встановлено на "Variable". (⇒ 87)
 - Натисніть й утримуйте кнопку гучності навушників при відображенні екрана рівня виходу сигналу, щоб екран продовжував відображатися. Натисніть повторно для виходу.

Пристрій (вид ззаду)



01 Роз'єми аналогового аудіовиходу (ANALOG OUT)

(⇒ 26)

02 Антена бездротової локальної мережі

(⇒ 32)

03 Роз'єм оптичного цифрового виходу (OPT)

(⇒ 27)

04 Роз'єм коаксіального цифрового виходу (COAX)

(⇒ 27)

05 Роз'єм оптичного цифрового входу (OPT)

(⇒ 51)

06 Роз'єм коаксіального цифрового входу (COAX)

(⇒ 51)

07 Роз'єм USB-B (USB-B)

(⇒ 53)

- Для під'єднання до ПК та подібних пристроїв.

08 Маркування виробу

- Зазначено номер моделі.

09 Роз'єм USB-A (USB-A Rear)

(5 В пост. === 1 А)

(⇒ 48)

10 Роз'єм підключення до локальної мережі

(⇒ 31)

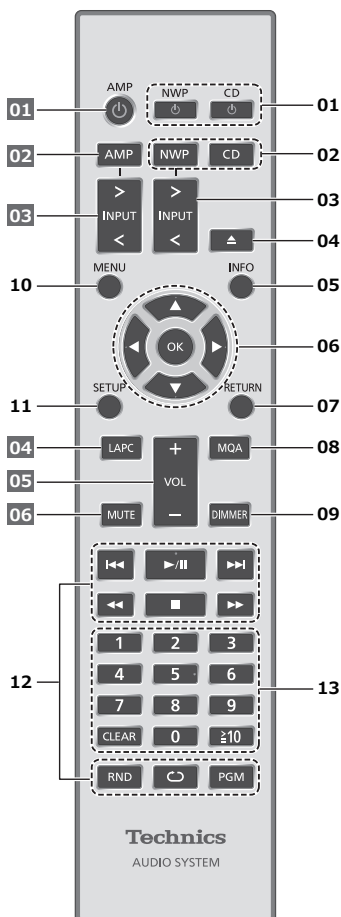
11 Роз'єм для керування системою (CONTROL)

(⇒ 102)

12 Роз'єм живлення змінного струму (~)

(⇒ 28)

Пульт дистанційного керування



■ Кнопки, що застосовуються для цього пристрою

01 [NWP

Кнопка перемикання режимів роботи (очікування/ввімкнення)

- Натисніть кнопку, щоб перевести пристрій з увімкненого стану в режим очікування або навпаки. Навіть у режимі очікування пристрій споживає невелику кількість електроенергії. При натисканні однієї з кнопок також відбувається перемикання джерела звуку (при натисканні [NWP 

02 [NWP]/[CD]:

Вибір пристрою, яким буде здійснюватись керування

- Для відображення шару, що відтворюється, натисніть [CD], коли відтворення зупинено в режимі Hybrid Super Audio CD (SACD). Натискайте повторно для переключення шарів.
- Натисніть і утримуйте [CD] для перемикання в режим "Pure Disc Playback". (⇒ 45)

- 03 [>INPUT<]:** Перемикання джерела звуку
- 04 [▲]:** Відкриття або закриття лотка для компакт-дисків
- 05 [INFO]:** Перегляд відомостей про контент*¹
- При натисканні й утриманні кнопки [INFO] відображається інформація щодо налаштування звуку, така як MQA Decoding тощо.
- 06 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]:** Selection/OK*¹ (Вибір/Підтвердження)
- 07 [RETURN]:** Повернення до попереднього екрана*¹
- 08 [MQA]:** Функцію MQA-декодування можна вмикати й вимикати “On”/“Off”
- При увімкненій функції (“On”) на екрані відображається повідомлення “MQA Decoding : On”.
 - Натискайте повторно для увімкнення і вимкнення цієї функції.
- 09 [DIMMER]:** Регулювання яскравості індикатора живлення, екрана тощо
- Коли екран вимкнено, він буде вмикатися на декілька секунд тільки під час виконання якихось дій із пристроєм. Перед вимкненням екрана на ньому протягом декількох секунд відображається повідомлення “Display Off”.
 - Натискайте для зміни рівня яскравості.
- 10 [MENU]:** Вхід у меню*¹
- 11 [SETUP]:** Вхід у меню налаштувань*¹
(⇒ 85)
- 12 Кнопки керування відтворенням**
(⇒ 43, 48, 57, 60, 64, 70, 74, 77, 82)
- Ви можете зареєструвати у функції улюбленого вмісту (FAV) станції, музику або списки відтворення, натиснувши й утримуючи [PGM].
(⇒ 100)
- 13 Цифрові кнопки тощо**
- Для введення двозначних або багатозначних чисел
Приклад:
16: [≥ 10] > [1] > [6]
124: [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [4]
 - [CLEAR]: Очистити введенне значення.
- *¹: Для використання цього пристрою натисніть спочатку [NWP]. (Пульт дистанційного керування працює тільки з пристроями, що підтримують функцію керування системою, якщо натиснути [AMP].)

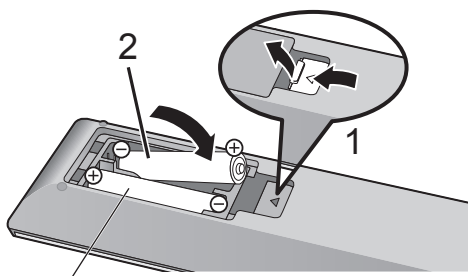
■ Кнопки, що застосовуються для керування пристроями Technics

Пульт дистанційного керування також може використовуватись із пристроями Technics (інтегрованим стерео підсилювачем тощо). Відомості про експлуатацію пристроїв дивіться у відповідних інструкціях з експлуатації.

- 01** [] Кнопка перемикавання режимів роботи (очікування/ввімкнення)
- 02** Вибір пристрою, яким буде здійснюватись керування
- 03** Перемикавання джерела звуку
- 04** Вимірювання та регулювання вихідного сигналу, коли підключені динаміки
- 05** Регулювання рівня гучності^{*2}
- 06** Тимчасове вимкнення звуку^{*2}

*2: Також працює при встановленні параметра "A.Output Level" на "Variable". (⇒ 87)

Використання пульта дистанційного керування



R03/LR03, AAA

(лужні або марганцеві батарейки)

Примітка

- Вставте батарейки в пульт дистанційного керування, дотримуючись зазначеної полярності контактів (+ і -).
- Спрямуйте пульт на приймач сигналів керування пристрою. (⇒ 17)
- Зберігайте батарейки подалі від дітей, щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю внаслідок проковтування батарейок.

Режим пульта дистанційного керування

Якщо на пульт дистанційного керування відповідає інше обладнання, змініть режим пульта дистанційного керування.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Mode 1”.

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [SETUP].

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Remote Control”, а потім натисніть [OK].

- Відображається поточний режим пульта дистанційного керування цього пристрою.

4 При відображенні команди “Set Mode 1/2”, змініть режим пульта дистанційного керування.

Щоб встановити режим 2 “Mode 1”:

натисніть та утримуйте кнопку [OK] разом із [1] протягом не менш ніж 4 секунд.

Щоб встановити режим 2 “Mode 2”:

натисніть та утримуйте кнопку [OK] разом із [2] протягом не менш ніж 4 секунд.

5 Вкажіть пультом дистанційного керування на цей пристрій, натисніть та утримуйте кнопку [OK] протягом не менш ніж 4 секунд.

- При зміні режиму пульта дистанційного керування на екрані протягом декількох секунд відображається новий режим.

■ Відображення “Remote 1” або “Remote 2”

При відображенні “Remote 1” або “Remote 2” режими дистанційного керування цього пристрою та пульта дистанційного керування різні. Виконайте пункт 4 зверху.

Підключення

Підключення підсилювача26

Підключення підсилювача26

Підключення до підсилювача через роз'єм цифрового входу27

Підключення до підсилювача через роз'єм цифрового входу27

Шнур електричного живлення змінного струму.....28

Підключення шнура електричного живлення змінного струму28

Налаштування мережі.....29

Підключення за допомогою мережевого кабелю31

Бездротове мережеве підключення32

Ім'я цього пристрою в мережі "Friendly Name"38

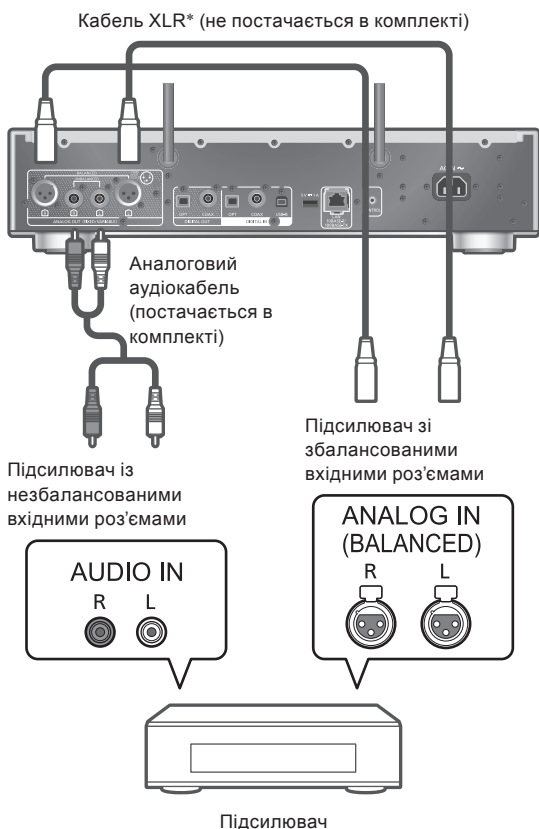
Перевірка адреси MAC цього пристрою "MAC Address"38

 Зміст ... 05

Підключення підсилювача

З цього пристрою можливо виводити аналоговий сигнал і відтворювати музику.

Підключення підсилювача



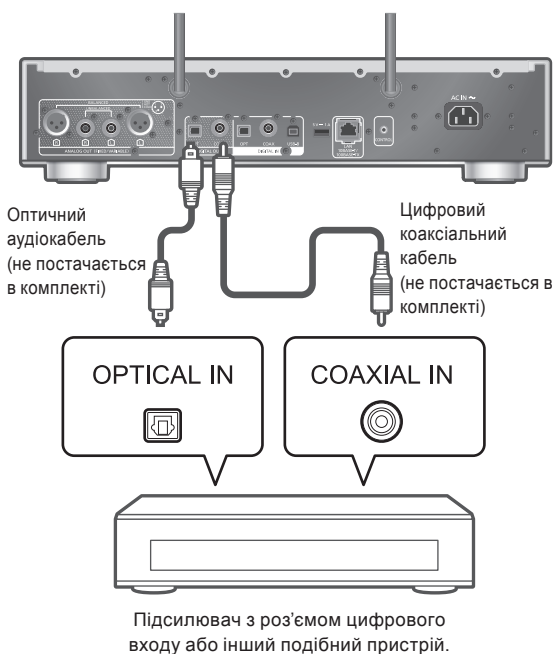
*: Рекомендовано використовувати кабелі довжиною не більше 3 м.

- Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.
- Не використовуйте інші аналогові аудіокабелі крім того, який постачається в комплекті.
- Щоб мати можливість регулювати цим пристроєм рівень гучності звуку, при підключенні підсилювача звукової потужності та інших подібних пристроїв встановіть параметр "A.Output Level" на "Variable". Щоб мати можливість регулювати рівень гучності звуку підключеним пристроєм, при підключенні попереднього підсилювача та інших подібних пристроїв встановіть параметр "A.Output Level" на "Fixed". (⇒ 87)
 - У початкових налаштуваннях обрано режим "Fixed".

Підключення до підсилювача через роз'єм цифрового входу

Цифровий аудіосигнал можливо виводити з цього пристрою шляхом його підключення до підсилювача з роз'ємом цифрового входу або до іншого подібного пристрою та відтворювати музику.

Підключення до підсилювача через роз'єм цифрового входу



- Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.

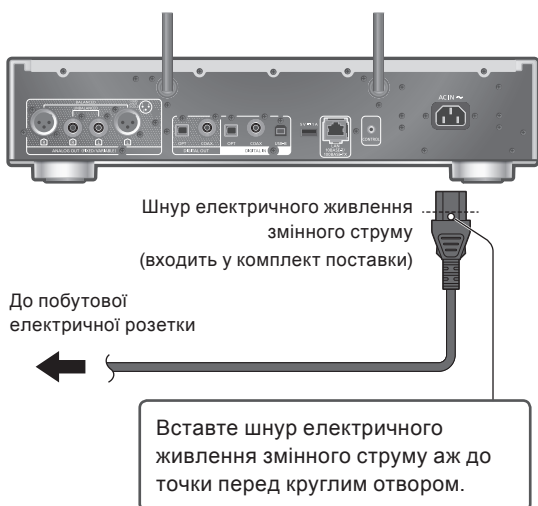
Примітка

- У цьому пристрої не передбачено вивід аудіосигналів шару Super Audio CD та шару Super Audio CD гібридних дисків Super Audio CD через роз'єми цифрового аудіовиходу. У такому разі необхідно під'єднати пристрій для виведення аудіосигналу до роз'єму аналогового аудіовиходу.
- Під час перегляду відео контенту з цією функцією вихідні відео- та аудіосигнали можуть бути несинхронізовані.

Шнур електричного живлення змінного струму

Підключення шнура електричного живлення змінного струму

Під'єднайте шнур тільки після того, як будуть виконані всі інші підключення.



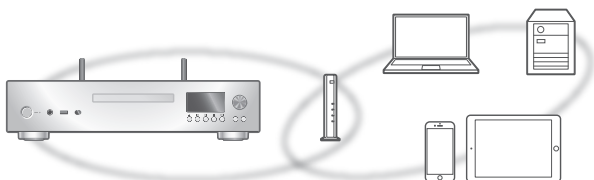
- Використовуйте тільки той шнур, що постачається в комплекті.
- Вставте вилки кабелів, які повинні бути постійно під'єднані.
- Не згинайте кабелі під гострим кутом.
- Налаштування бездротової локальної мережі (Wi-Fi®) можна починати після ввімкнення цього пристрою. Якщо налаштування Wi-Fi було перервано, оберіть “No” на екрані налаштувань Wi-Fi “Wi-Fi Setup”. Натисніть “Yes”, щоб зберегти налаштування Wi-Fi. (⇒ 32)
- Для використання цього пристрою натисніть спочатку [NWP].

Примітка

- Цей пристрій навіть у режимі очікування (⇒ 125) споживає невелику кількість електроенергії. Витягніть електричну вилку з розетки живлення, якщо не збираєтесь використовувати пристрій протягом тривалого часу. Установлюйте пристрій таким чином, щоб забезпечити можливість безперешкодно від'єднати вилку живлення.

Налаштування мережі

За допомогою цього пристрою ви можете прослуховувати музику з потокових музичних сервісів або відтворювати музичні файли, що зберігаються на вашому смартфоні / планшеті. Для використання зазначених функцій необхідно встановити з'єднання системи з мережею, що має підключення до інтернету та до складу якої входять сумісні пристрої.



Цей пристрій може бути з'єднаний з мережею через роутер за допомогою мережевого кабелю або за допомогою вбудованого модуля Wi-Fi®.

Для надійного з'єднання радимо виконувати підключення за допомогою мережевого кабелю.

Примітка

- Якщо намагатися змінити налаштування мережі одразу після увімкнення цього пристрою, для того, щоб з'явився екран налаштувань мережі, може знадобитися певний час.
- Відображення повідомлення “Firmware update is available” після закінчення налаштування з'єднання з мережею свідчить про наявність оновлення мікропрограмного забезпечення цього пристрою.
 - Інформація щодо оновлення мікропрограмного забезпечення розміщена в розділі “Оновлення мікропрограмного забезпечення” (⇒ 93).
 - Інформація щодо оновлень розміщена за вказаною адресою:
www.technics.com/support/firmware/

■ Підготовка

Якщо ви встановите додаток “Technics Audio Center” на смартфоні/планшеті, то зможете налаштовувати з’єднання за його допомогою.

- У разі використання додатків із підтримкою Google Cast™ для відтворення музики на цьому пристрої встановіть з’єднання за допомогою додатку “Technics Audio Center”.
- У разі використання для відтворення музики на цьому пристрої AirPlay додайте продукт до Home у додатку Apple Home. Додавання цього пристрою до мережі за допомогою додатку Apple Home також дозволить користувачу здійснювати потокове відтворення за допомогою Siri.
- Активуйте функції Wi-Fi та Bluetooth® на вашому смартфоні/планшеті.

1 Встановіть додаток “Technics Audio Center” на смартфон/планшет. (⇒ 14)



2 Перед налаштуванням підключіть смартфон/планшет до мережі, з якою з’єднаний цей пристрій.

- Переконайтеся, що мережа має з’єднання з інтернетом.

Підключення за допомогою мережевого кабелю



Широкопasmовий роутер тощо

- 1 Від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму.**
- 2 З'єднайте пристрій із широкопasmовим роутером або подібним пристроєм за допомогою мережевого кабелю.**
- 3 Під'єднайте до пристрою шнур електричного живлення змінного струму.**
(⇒ 28)
- 4 Натисніть [NWP ], щоб увімкнути цей пристрій.**
 - Якщо з'єднання було успішно встановлено, на екрані з'явиться зображення “”.
- 5 Натисніть [>INPUT<], щоб вибрати “Google Cast”.**
- 6 Для налаштування з'єднання відкрийте додаток “Technics Audio Center” і виконайте інструкції, вказані на екрані.**

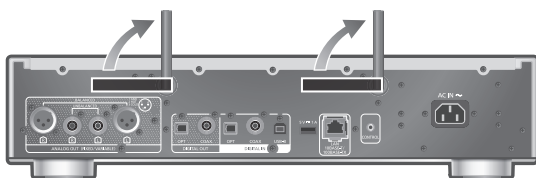
Примітка

- Під'єднання або від'єднання мережевого кабелю слід виконувати тільки тоді, коли шнур електричного живлення змінного струму від'єднаний від електромережі.
- При підключенні до зовнішніх пристроїв використовуйте суцільні мережеві кабелі категорії 7 або вище (STP).
- У разі підключення до мережевого роз'єму кабелю, не призначеного для мережевих з'єднань, цей роз'єм може бути пошкоджено.
- Коли під'єднано кабель LAN, функція Wi-Fi може бути відключена.

Бездротове мережеве підключення

■ Підготовка

- ① Від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму.
- ② Від'єднайте мережевий кабель.
- ③ Розташуйте цей пристрій якомога ближче до бездротового роутера.
- ④ Підніміть антени позаду пристрою, як показано на малюнку.



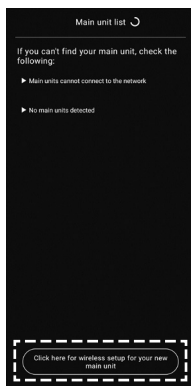
- ⑤ Під'єднайте до пристрою шнур електричного живлення змінного струму. (⇒ 28)

Примітка

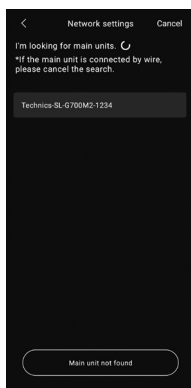
- Через установлений проміжок часу процес налаштування буде скасовано. У такому разі спробуйте знову виконати налаштування.
- Якщо бажаєте припинити налаштування, натисніть [■] або переведіть пристрій у режим очікування.
- Якщо з'єднання було успішно встановлено, на екрані з'явиться зображення “”.

Бездротові налаштування під час першого використання додатку

- 1 Натисніть [NWP ], щоб увімкнути цей пристрій.
 - Відображається повідомлення “Wi-Fi Setup”.
- 2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, після чого натисніть [OK].
 - Відображається повідомлення “Setting”.
- 3 Відкрийте додаток “Technics Audio Center”.
- 4 Виберіть “Click here for wireless setup for your new main unit”.



5 Для налаштування мережі виберіть цей пристрій і виконайте інструкції, вказані на екрані.



Примітка

- Якщо ім'я не вказано, цей пристрій відображається як “Technics-SL-G700M2-****”. (“****” — набір символів, унікальний для кожного комплекту обладнання.)
- Ви можете перевірити відомості про мережу (SSID, MAC-адресу та IP-адресу) за допомогою додатку “Technics Audio Center”.
- Якщо налаштування Wi-Fi не було завершено і пристрій перевести в режим очікування, а потім увімкнути його знов, відображається екран “Wi-Fi Setup”. Для вимкнення цього екрану завершіть налаштування Wi-Fi або вимкніть функцію “Wi-Fi Menu”, встановивши для цього параметра значення “Off”.

Налаштування мережі за допомогою меню налаштувань (коли для керування пристроєм не використовуються додатки)

- Для потокового відтворення музичних файлів з цього пристрою за допомогою додатків з підтримкою Google Cast (⇒ 36) виконайте налаштування мережі за допомогою додатка “Technics Audio Center”. (⇒ 35)

■ Використання кнопки WPS “WPS”

Якщо ваш бездротовий роутер підтримує функцію WPS, можна встановити з'єднання, натиснувши кнопку WPS.

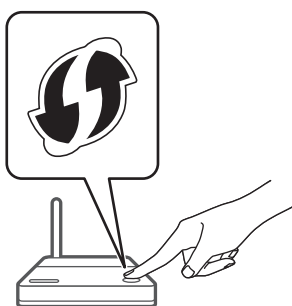
- Бездротовий роутер із підтримкою функції WPS має відповідне маркування.
- Виконати налаштування можна протягом 2 хвилин, поки відображається “WPS”.
- Якщо під час увімкнення пристрою з'явиться екран “Wi-Fi Setup”, натисніть [■], щоб скасувати налаштування мережі, та розпочніть налаштування знову.

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [SETUP].

- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Network”, а потім натисніть [OK].**
 - Коли з'явиться екран “Wi-Fi Menu”, натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK]. (Функція бездротового мережевого з'єднання активована.)**
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “WPS Push”, а потім натисніть [OK].**
 - Блимає “WPS”. Виконайте крок 6 протягом 2 хвилин.
- 6 Після того, як з'явиться повідомлення “WPS”, натисніть кнопку WPS на бездротовому роутері.**

Приклад:



- Блимає “Linking”.
 - Якщо з'єднання було успішно встановлено, на екрані з'явиться повідомлення “Success”.
 - Якщо з'єднання не було встановлено, може з'явитися повідомлення “Fail”. Скористайтесь зазначеними інструкціями знову через меню налаштувань. Якщо повідомлення “Fail” не зникає, спробуйте інший метод.
- 7 Натисніть [OK] для виходу з налаштувань.**

■ Використання PIN-коду WPS “WPS PIN”

Якщо ваш бездротовий роутер підтримує функцію WPS, можна встановити з'єднання за допомогою PIN-коду WPS.

- Інформацію про процедуру введення PIN-коду дивіться в інструкції з експлуатації бездротового роутера.
- Виконати налаштування можна протягом 2 хвилин, поки відображається повідомлення “WPS PIN” і PIN-код.
- Якщо під час увімкнення пристрою з'явиться екран “Wi-Fi Setup”, натисніть [■], щоб скасувати налаштування мережі, та розпочніть налаштування знову.

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [SETUP].

- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Network”, а потім натисніть [OK].**
 - Коли з'явиться екран “Wi-Fi Menu”, натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK]. (Функція бездротового мережевого з'єднання активована.)**
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “WPS PIN”, а потім натисніть [OK].**
 - Відображається PIN-код. Виконайте крок 6 протягом 2 хвилин.
- 6 Введіть PIN-код у налаштуваннях бездротового роутера, використовуючи ПК тощо.**
 - Блимає “Linking”.
 - Якщо з'єднання було успішно встановлено, на екрані з'явиться повідомлення “Success”.
 - Якщо з'єднання не було встановлено, може з'явитися повідомлення “Fail”. Скористайтесь зазначеними інструкціями знову через меню налаштувань. Якщо повідомлення “Fail” не зникає, спробуйте інший метод.
- 7 Натисніть [OK] для виходу з налаштувань.**

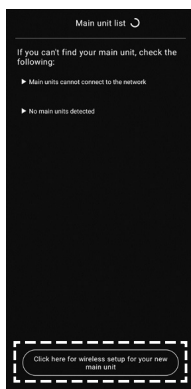
Примітка

- Залежно від моделі роутера, з'єднання з іншими пристроями, підключеними до роутера, може бути тимчасово розірване.
- Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації бездротового роутера.

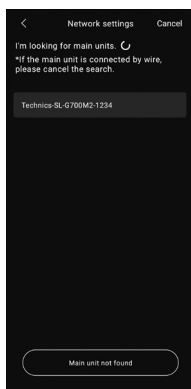
|| При скиданні налаштувань до початкових

- 1 Натисніть [NWP].**
- 2 Натисніть [>INPUT<], щоб вибрати “Google Cast”.**
- 3 Натисніть [SETUP].**
- 4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Network”, а потім натисніть [OK].**
 - Коли з'явиться екран “Wi-Fi Menu”, натисніть [OK].
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK]. (Функція бездротового мережевого з'єднання активована.)**
- 6 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Wi-Fi Setup”, а потім натисніть [OK].**
 - Відображається повідомлення “Setting”.
- 7 Відкрийте додаток “Technics Audio Center”.**

8 Виберіть “Click here for wireless setup for your new main unit”.



9 Для налаштування мережі виберіть цей пристрій і виконайте інструкції, вказані на екрані.



Примітка

- Якщо ім'я не вказано, цей пристрій відображається як “Technics-SL-G700M2-****”. (“****” — набір символів, унікальний для кожного комплекту обладнання.)
- Ви можете перевірити відомості про мережу (SSID, MAC-адресу та IP-адресу) за допомогою додатку “Technics Audio Center”.

Потокове відтворення музики через мережу

Цей пристрій сумісний із додатками з підтримкою Google Cast. Додаткові відомості про додатки з підтримкою Google Cast дивіться за посиланням: g.co/cast/apps

Також ви через цей пристрій маєте змогу користуватися потоковим відтворенням музичних файлів, які зберігаються на підключених до вашої мережі пристроях, за допомогою додатку “Technics Audio Center”. Завантажте та встановіть додаток, розташований за наведеною нижче адресою: www.technics.com/support/

■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
(Перевірте, чи має мережа з'єднання з інтернет.)
- Установіть на ваш пристрій додаток відповідно до операційної системи.
- Установіть з'єднання з вашою поточною домашньою мережею.

1 Відкрийте на вашому пристрої (смартфоні, планшеті тощо) додаток із підтримкою Google Cast, AirPlay (⇒ 81) або додаток “Technics Audio Center” і вкажіть цей пристрій як вихідний динамік.

2 Відтворюйте музику.

Примітка

- Не можна використовувати додаток Google Cast з цим пристроєм, коли налаштування мережі здійснено через “WPS PIN” або “WPS Push”. Для потокового відтворення музичних файлів з цього пристрою за допомогою додатків з підтримкою Google Cast (⇒ 36) виконайте налаштування мережі за допомогою додатка “Technics Audio Center”. (⇒ 35)

Деякі потокові музичні сервіси доступні не у всіх країнах/регіонах. Користування ними може здійснюватися за умови реєстрації/передплати, або за користування сервісом може стягуватися оплата. У функціонуванні музичних сервісів можуть відбуватися зміни, або будь-який сервіс може припинити своє існування. Додаткова інформація розміщена на офіційному сайті кожного потокового музичного сервісу.

Важлива інформація:

Перед утилізацією або передачею пристрою третім особам переконайтесь, що на ньому деактивовані ваші облікові записи сервісів потокового прослуховування музики, що захистить вас від імовірності їх протиправного використання.

Ім'я цього пристрою в мережі “Friendly Name”

Ви можете змінити ім'я цього пристрою в мережі (наприклад, “Kimnata1” або “Vitalnya” тощо).

- 1 Натисніть [NWP].**
- 2 Натисніть [SETUP].**
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Network”, а потім натисніть [OK].**
- 4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Friendly Name”, а потім натисніть [OK].**
 - Відображається поточне ім'я цього пристрою. Натисніть [OK], щоб змінити його.
- 5 Натискайте кнопки [▲], [▼], [◀], [▶], щоб ввести дружнє ім'я.**
 - Можна використовувати лише символи кодування ASCII.
 - Літеру “A” можна додати при натисканні кнопки [▶], коли обрана остання літера дружнього імені.
 - Щоб усунути літеру, натисніть [CLEAR].
 - Щоб вставити літеру “A”, натисніть [≥ 10].
 - Типове ім'я цього пристрою — “Technics-SL-G700M2-****”. “****” — набір цифр, унікальний для кожного комплекту обладнання.
- 6 Натисніть [OK], щоб застосувати налаштування.**
- 7 Натисніть [RETURN] для виходу з налаштувань.**
 - Коли Friendly Name не відображається належним чином, усуньте дружнє ім'я та введіть його знову. Якщо проблема не зникає, скиньте налаштування пристрою до початкових. (⇒ 106)

Перевірка адреси MAC цього пристрою “MAC Address”

- 1 Натисніть [NWP].**
- 2 Натисніть [SETUP].**
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Network”, а потім натисніть [OK].**
- 4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “MAC Address”, а потім натисніть [OK].**
 - Відображається адреса MAC цього пристрою.
- 5 Натисніть [RETURN] для виходу з екрана.**

Експлуатація

Відтворення дисків CD/ Super Audio CD.....	42
Дії під час відтворення.....	43
Режим повторення	43
Довільне відтворення	43
Програмне відтворення.....	44
Відтворення гібридних SACD-дисків.....	45
Pure Disc Playback.....	45
Використання USB-носія.....	47
Дії під час відтворення.....	48
Режим повторення	48
Довільне відтворення	49
Використання жорсткого USB-диска.....	48
Додавання доріжки до списку відтворення.....	49
Виклик списку відтворення	49
Усунення доріжки зі списку відтворення	50
Використання пристрою для виведення цифрового аудіосигналу.....	51
Використання ПК та інших подібних пристроїв	53
За допомогою кабелю USB 2.0	54
Використання інтерфейсу Bluetooth®.....	55
Створення пари з пристроєм Bluetooth®	55
Дії під час відтворення.....	57
Від'єднання пристрою з функцією Bluetooth®	57
Режим передачі Bluetooth®	57
Автоматичне підключення до останнього під'єданого пристрою Bluetooth®	58
"Auto Reconnect"	58
Відтворення звуку з більш природним звучанням	58
"RE-MASTER"	58

Відтворення музичних файлів на мультимедійному сервері.....59

Відтворення вмісту, що зберігається на мультимедійному сервері, виконуючи управління з цього пристрою.....60

Дії під час відтворення.....60

Режим повторення61

Довільне відтворення61

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”61

Відтворення вмісту, що зберігається на мультимедійному сервері, виконуючи управління з DMC.62

Відтворення радіотрансляцій та подкастів з інтернету63

Дії під час відтворення.....64

Режим повторення64

Довільне відтворення64

Додавання станції до списку улюбленого вмісту
“Add Favourites”65

Викличте улюблений трек/альбом/виконавця65

Усунення станції зі списку улюбленого вмісту
“Delete Favourites”65

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”66

Використання технології Roon Ready67

Дії під час відтворення.....68

Використання сервісу Deezer.....69

Дії під час відтворення.....70

Режим повторення70

Довільне відтворення71

Додавання доріжки/альбому/виконавця тощо до списку улюбленого вмісту
“Add Favourites”71

Виклик улюблений трек/альбом/виконавця71

Усунення доріжки/альбому/виконавця
“Delete Favourites”72

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”72

Використання технології Amazon Music73

Дії під час відтворення74

Режим повторення74

Довільне відтворення75

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”75

Використання технології Qobuz 76

Дії під час відтворення..... 77

Режим повторення 77

Довільне відтворення 78

Додавання доріжки/альбому/
виконавця тощо до списку улюбленого
вмісту
“Add Favourites” 78

Викличте улюблений трек/альбом/
виконавця 78

Усунення доріжки/альбому/виконавця
“Delete Favourites” 79

Дії за допомогою спеціального додатку
“Technics Audio Center” 79

Прослуховування музики за допомогою додатка з підтримкою Google Cast 80

Використання технології AirPlay 81

Дії під час відтворення..... 82

 Зміст ... 05

Відтворення дисків CD/Super Audio CD

Вставте компакт-диск, щоб відтворювати музику.

- Інформація щодо того, які диски може відтворювати цей пристрій, міститься в розділі “Написи на дисках” (⇒ 119).

- 1 Натисніть [NWP ]/[CD ], щоб увімкнути пристрій.**
- 2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “CD”.**
- 3 Натисніть [, щоб відкрити лоток для дисків, і вставте компакт-диск.**

- Розташуйте диск належним чином по центру лотка етикеткою вгору.

Компакт-диск
12 см

ПРАВИЛЬНО



НЕПРАВИЛЬНО



Компакт-диск
8 см

ПРАВИЛЬНО



НЕПРАВИЛЬНО



- Цей пристрій вмикається та перемикає джерело звуку на “CD” натисненням [, коли пристрій вимкнено.
- Знову натисніть [, щоб закрити лоток для дисків.

4 Натисніть [/III].

- Для відображення шару, що відтворюється, натисніть [CD], коли відтворення зупинено в режимі Hybrid Super Audio CD (SACD). Натискайте повторно для переключення шарів.

Примітка

- Будьте обережні: під час відкриття/закриття лотка ваш палець може бути затиснений у ньому.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■]
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶] • Пошук тільки в доріжці.
Перегляд доступної інформації	[INFO] • Натискайте, щоби вмикати й вимикати відображення інформації.

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Програмне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [PGM], коли відтворення зупинено.

- Відображається екран “Program Mode”.

3 За допомогою цифрових кнопок виберіть доріжку.

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.

4 Натисніть [▶/||] для початку відтворення.

- Відображається повідомлення “PGM”.

Зупинка	Натисніть [■]. • Запрограмований вміст зберігається.
Перевірка запрограмованого порядку	Натискайте [◀] або [▶], коли відтворення зупинено.
Додавання доріжок	Виконайте пункт 3, коли відтворення зупинено.
Усунення останньої доріжки	Натисніть [CLEAR], коли відтворення зупинено. • Усунути обрану запрограмовану доріжку неможливо.

- Натисніть [PGM] в режимі зупинки відтворення, щоб скасувати режим програмного відтворення та зберегти запрограмований список у пам'яті.
- Щоб скасувати режим програмного відтворення (запрограмований список буде усунуто з пам'яті):
 - ① Натисніть [■], коли відтворення зупинено.
 - ② Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].

Примітка

- Запрограмований список буде видалено з пам'яті в таких випадках:
 - Коли цей пристрій вимкнено й увімкнено
 - При відкритті лотка для компакт-дисків
 - Під час перемикання шару
- Програмний режим буде скасовано, якщо обрано режим довільного відтворення.

Відтворення гібридних SACD-дисків

На гібридному SACD-диску разом зі стандартним CD-шаром даних розміщений SACD-шар. Хоча для відтворення переважно використовується SACD-шар, ви можете обрати для відтворення або його, або CD-шар, натиснувши [CD], поки відтворення зупинено.

Примітка

- У цьому пристрої не передбачено вивід аудіосигналів шару Super Audio CD та шару Super Audio CD гібридних дисків Super Audio CD через роз'єми цифрового аудіовиходу. У такому разі необхідно під'єднати пристрій для виведення аудіосигналу до роз'єму аналогового аудіовиходу.
- Вибір шару можливий тільки для гібридних SACD-дисків.
- При відтворенні в режимі Super Audio CD за джерело звуку для цього пристрою відображається "Super Audio CD".

Pure Disc Playback

Якщо вимкнути мережеві функції тощо, то цей пристрій буде відтворювати лише компакт-диски або Super Audio CD-диски в режимі найкращої якості звуку.

- У початкових налаштуваннях обрано режим "Off".

1 Натисніть і утримуйте [CD] протягом 5 секунд або довше.

- Відобразиться екран підтвердження.

2 Натисніть [OK].

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть "Yes", а потім натисніть [OK].

- Відтворення музики з онлайн-потоків сервісів, музичних файлів, які зберігаються на пристроях в мережі тощо, неможливе в режимі "Pure Disc Playback".
- Встановити параметр "Pure Disc Playback" на "On" можна також з меню налаштувань.

① Натисніть [NWP].

② Натисніть [SETUP].

③ Натискайте [▲], [▼], доки не виберете "Pure Disc Playback", а потім натисніть [OK].

④ Натискайте [▲], [▼] та оберіть "On", а потім натисніть [OK].

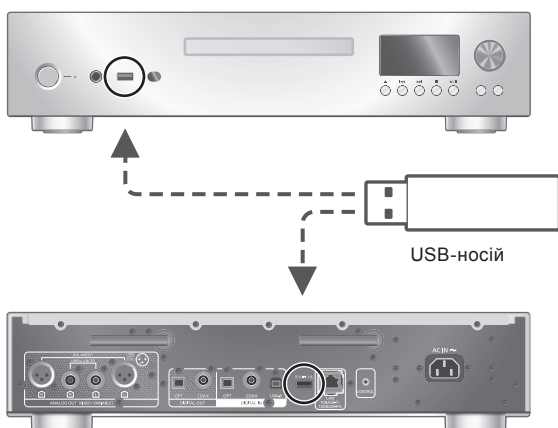
Примітка

- Після виконання налаштувань цей пристрій не відображається як вихідний динамік у додатку “Technics Audio Center”.
- Натисніть знову й утримуйте протягом 5 секунд для скасування цього режиму та повернення в нормальний режим відтворення.
- Відтворення музики з онлайн-потоків сервісів, музичних файлів, які зберігаються на пристроях у мережі тощо, неможливе в режимі “Pure Disc Playback”.
- Функція затемнення вимикає екран при встановленні параметра “Pure Disc Playback” на “On”. Натискайте [DIMMER], доки не виберете бажаний рівень яскравості. (⇒ 21)

Використання USB-носія

Ви можете під'єднати USB-пристрій, на якому зберігаються музичні файли, для їх подальшого відтворення за допомогою програвача.

- Інформація щодо того, які USB-носії може відтворювати цей пристрій, міститься в розділі “USB” (⇒ 120).



- 1 Вставте USB-носії в роз'єм USB-A (USB-A Front/USB-A Rear) на передній/задній панелі пристрою.**
- 2 Натисніть [NWP].**
- 3 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “USB-A Front”/“USB-A Rear”.**
 - Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
 - З'являється екран вибору теки/вмісту.
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть позицію, а потім натисніть [OK].**
 - Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
 - Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.

Використання жорсткого USB-диска

Використовуючи з цим пристроєм жорсткий USB-диск, підключіть його до роз'єму USB-A (USB-A Rear) на задній панелі цього пристрою та змініть джерело звуку на "USB-A Rear".

Примітка

- Не підключайте жорсткий USB-диск до роз'єму USB-A (USB-A Front) на передній панелі пристрою.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■]
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]
Перегляд доступної інформації	[INFO] • Натискайте, щоби вмикати й вимикати відображення інформації.

- Для певних форматів ця операція може бути недоступною.

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- При довільному відтворенні доріжки можуть відтворюватися декілька разів.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Додавання доріжки до списку відтворення

Ви можете додати улюблену доріжку до списку відтворення.

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼] для вибору потрібної доріжки.

3 Натисніть [MENU].

4 Натисніть [OK].

- Після додавання доріжки на екрані відображається “Added”.
- Максимальна кількість доріжок, яку можливо додати до списку відтворення, —1 000.
- Список відтворення можна зареєструвати та налаштувати для кожного з джерел звуку “USB-A Front” та “USB-A Rear”.

Примітка

- Список відтворення неможливо відтворювати належним чином з підключенням незареєстрованого USB-носія. При зміні змісту USB-носія або підключенні іншого USB-носія усуньте всі доріжки та додайте їх знову.
- При від'єднанні шнура електричного живлення налаштування скидаються. Також вони скидаються при вимкненні цього пристрою, коли для “Network Standby” встановлюється значення “Auto” або “Off”.

Виклик списку відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Playlist”, а потім натисніть [OK].

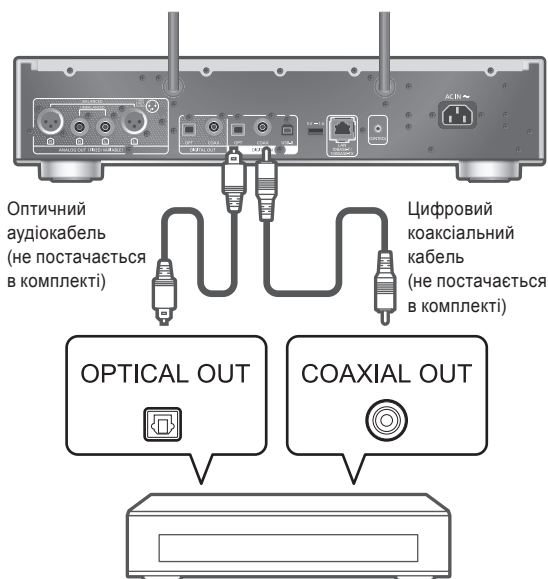
3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть доріжку, а потім натисніть [OK].

Усунення доріжки зі списку відтворення

- 1 Натисніть [NWP].**
 - 2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Playlist”, а потім натисніть [OK].**
 - 3 Натискайте [▲], [▼] для вибору доріжки, яку потрібно усунути.**
 - 4 Натисніть [MENU].**
 - 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Delete One”, а потім натисніть [OK].**
 - 6 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].**
- Для видалення всіх доріжок зі списку відтворення оберіть “Delete All” та натисніть [OK].
 - Після усунення доріжки на екрані відображається “Deleted”.
 - Якщо до списку відтворення не додано жодної доріжки, на екрані з’являється повідомлення “Empty”.

Використання пристрою для виведення цифрового аудіосигналу

До цього пристрою за допомогою коаксіального цифрового кабелю (не постачається в комплекті)/оптичного аудіокабелю (не постачається в комплекті) можна під'єднати пристрій для виведення цифрового аудіосигналу та відтворювати музику.



Пристрій для виведення цифрового аудіосигналу

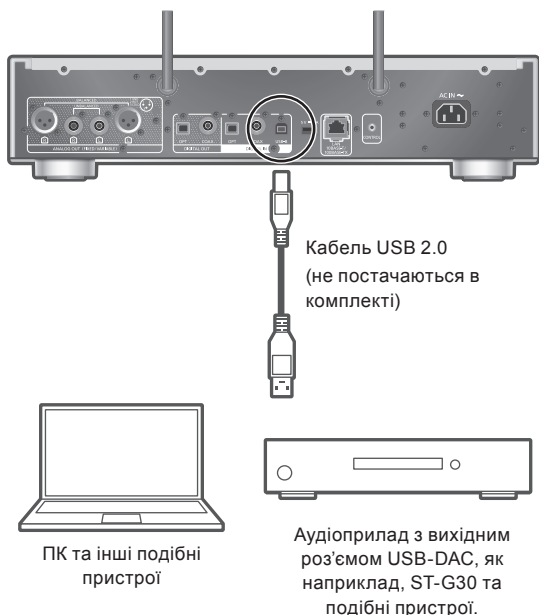
- 1 Від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму.**
- 2 Підключіть до цього пристрою пристрій для виведення цифрового аудіосигналу**
- 3 Під'єднайте до пристрою шнур електричного живлення змінного струму.**
(⇒ 28)
- 4 Натисніть [NWP ]/[CD ], щоб увімкнути пристрій.**
- 5 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “COAX” або “OPT”.**
 - Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- 6 Почніть відтворення на підключеному пристрої.**

Примітка

- Під час перегляду відео контенту з цією функцією вихідні відео- та аудіосигнали можуть бути несинхронізовані.
- У разі підключення до вхідних роз'ємів цифрового аудіосигналу пристрій може визначити тільки такі лінійні PCM-сигнали. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.
 - Частота дискретизації:
 - Коаксіальний цифровий вхід
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц
 - Оптичний цифровий вхід
32/44,1/48/88,2/96 кГц
 - Розрядність квантування:
16/24 біт

Використання ПК та інших подібних пристроїв

Ви можете під'єднати до цього пристрою ПК або інший подібний пристрій за допомогою кабелю USB 2.0 (не постачається в комплекті) і відтворювати музику.



■ Підготовка

Підключення до ПК

Перед підключенням до ПК виконайте такі дії.

Перелік рекомендованих версій ОС на ПК (станом на жовтень, 2022 р.)

Windows 8.1, Windows 10, Windows 11

macOS 10.12, 10.13, 10.14, 10.15, 11.0, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 12.1, 12.2, 12.3

- ① Завантажте на ПК та встановіть відповідний драйвер USB (тільки для ОС Windows).
 - Завантажте та встановіть драйвер, розташований за наведеною нижче адресою:
www.technics.com/support/
- ② Завантажте та встановіть на ПК відповідний додаток “Technics Audio Player” (безкоштовно).
 - Завантажте та встановіть додаток, розташований за наведеною нижче адресою:
www.technics.com/support/

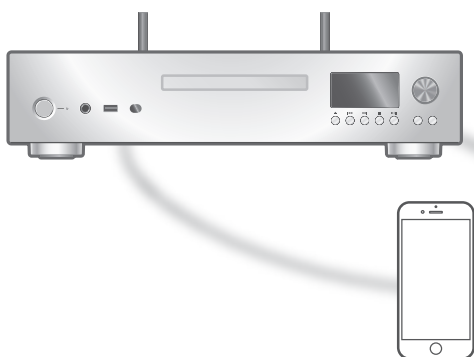
За допомогою кабелю USB 2.0

- 1 Від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму.
- 2 Під'єднайте цей пристрій до ПК або іншого подібного пристрою.
- 3 Під'єднайте до пристрою шнур електричного живлення змінного струму.
(⇒ 28)
- 4 Натисніть [NWP - 5 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “USB-B”.
- 6 Запустіть відтворення за допомогою додатку на підключеному ПК.

Використання інтерфейсу Bluetooth®

Через бездротовий зв'язок Bluetooth® можна під'єднати аудіопристрої та прослуховувати звук із них.

- Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації пристрою Bluetooth®.



Пристрій Bluetooth®

Створення пари з пристроєм Bluetooth®

■ Підготовка

- Увімкніть пристрій з функцією Bluetooth® і розташуйте його поблизу цього пристрою.
- Увімкніть функцію Bluetooth® на пристрої.
- Якщо система вже з'єднана з пристроєм Bluetooth®, роз'єднайте їх. (⇒ 57)

■ Реєстрація пристрою з функцією Bluetooth®

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Bluetooth”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- Коли на екрані з'являється повідомлення “Pairing”, переходьте до пункту 6.

3 Натисніть [MENU].

4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Pairing”, а потім натисніть [OK].

5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].

- Відображається “Pairing”, і цей пристрій очікує на звершення реєстрації.

6 Виберіть “Technics-SL-G700M2-****”

в меню Bluetooth® пристрою, з яким утворюється пара.

- На екрані з'являється назва підключеного пристрою.
- Адреса MAC “****” (“****” означає символ, унікальний для кожного налаштування.) може відображатися перед повідомленням “Technics-SL-G700M2-****”.
- Якщо в додатку Google Home або Apple Home встановлено ім'я для цього пристрою, це ім'я буде відображатися на екрані.

Примітка

- У разі запрошення пароля введіть “0000”.
- Можна зареєструвати до 8 пристроїв. Якщо підключитися до дев'ятого пристрою, то пристрій, яким не користувалися найдовше, може бути замінено на новий.
- Коли для параметра “Standby Mode” вибрано значення “On” (⇒ 92), цей пристрій автоматично вмикається при встановленні з'єднання Bluetooth® цього пристрою з пристроєм Bluetooth®, з яким було створено пару.

■ Прослуховування музики, що зберігається на пристрої Bluetooth®

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Bluetooth”.

- Виберіть для параметра “Auto Reconnect” значення “On”, щоб цей пристрій під'єднався до останнього під'єданого пристрою Bluetooth®, якщо за джерело звуку вибрано “Bluetooth”. (⇒ 58)
- На екрані з'являється повідомлення “Ready” або “Pairing”.

3 Виберіть “Technics-SL-G700M2-****”

в меню Bluetooth® пристрою, з яким утворюється пара.

- На екрані з'являється назва підключеного пристрою.
- Якщо в додатку Google Home або Apple Home встановлено ім'я для цього пристрою, це ім'я буде відображатися на екрані.

4 Відтворіть музику з пристрою Bluetooth®.

Примітка

- Ця система може бути підключена одночасно тільки до одного пристрою.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■]
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]

Примітка

- Щоб використовувати разом із пристроєм з функцією Bluetooth® пульт дистанційного керування/кнопки керування відтворенням, пристрій з функцією Bluetooth® повинен підтримувати профіль AVRCP. Залежно від статусу пристрою, деякі функції управління можуть не працювати.
- Під час перегляду відео контенту з цією функцією вихідні відео- та аудіосигнали можуть бути несинхронізовані.

Від'єднання пристрою з функцією Bluetooth®

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натисніть [MENU].
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Disconnect?”, а потім натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].

Примітка

- Пристрій Bluetooth® буде відключено, якщо буде обрано інше джерело звуку.

Режим передачі Bluetooth®

Якщо система вже з'єднана з пристроєм Bluetooth®, роз'єднайте їх.

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натисніть [MENU].
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Link Mode”, а потім натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть режим, а потім натисніть [OK].

Mode 1:

Акцент на зв'язності

Mode 2:

Акцент на якості звуку (установка опція)

Примітка

- Виберіть “Mode 1”, якщо звук лунає переривчасто.

Автоматичне підключення до останнього під'єданого пристрою Bluetooth® “Auto Reconnect”

Цей пристрій автоматично під'єднується до останнього підключеного пристрою Bluetooth®, коли джерело звуку перемикається на “Bluetooth”.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натисніть [MENU].
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Auto Reconnect”, а потім натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”/“Off”, а потім натисніть [OK].

Примітка

- Вибравши за джерело звуку “Bluetooth”, цей пристрій відображає на екрані “Linking” і автоматично під'єднується до останнього підключеного пристрою Bluetooth®, коли для параметра “Auto Reconnect” встановлюється значення “On”.

Відтворення звуку з більш природним звучанням “RE-MASTER”

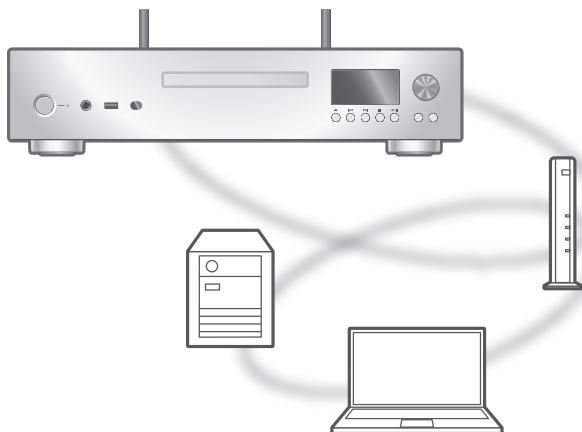
Регулює діапазон відтворення та дозволяє досягти більшої глибини шляхом відтворення більш природного й просторого звучання, близького до початкового.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Off”.

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натисніть [MENU].
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “RE-MASTER”, а потім натисніть [OK].
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”/“Off”, а потім натисніть [OK].

Відтворення музичних файлів на мультимедійному сервері

Використовуючи цей пристрій, ви можете спільно користуватися музичними файлами, що зберігаються на підключеному до вашої домашньої мережі мультимедійному сервері (ПК, мережеве сховище тощо) та насолоджуватися його вмістом.



■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
- Підключіть пристрій, що буде використовуватися, до мережі цього пристрою.
- Щоб користуватися програвачем Windows Media®
 - Додайте вміст та теку до бібліотек програвача Windows Media® 11 або 12, смартфона або подібного пристрою.
 - У списку відтворення для програвача Windows Media® відтворюється лише той вміст, що зберігається в бібліотеках.
 - Для використання програвача Media® Player з метою потокових функцій, його потрібно налаштувати заздалегідь.

Відтворення вмісту, що зберігається на мультимедійному сервері, виконуючи управління з цього пристрою.

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “DMP”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- З’являється екран вибору сервера.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть мультимедійний сервер в мережі, а потім натисніть [OK].

- З’являється екран вибору теки/вмісту. Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнятися від порядку на сервері, залежно від його технічних характеристик.

4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть позицію, а потім натисніть [OK].

Примітка

- Під’єднаний сервер і його вміст можуть не відображатися належним чином залежно від стану цього сервера. (Наприклад, зразу після додавання вмісту на сервер тощо.)
Спробуйте ще раз пізніше. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.
- Зміст може не відтворюватися належним чином залежно від стану мережі.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■]
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]
Перегляд доступної інформації	[INFO] • Натискайте, щоби вмикати й вимикати відображення інформації.

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- При довільному відтворенні доріжки можуть відтворюватися декілька разів.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

Якщо встановити на планшет/смартфон спеціальний додаток “Technics Audio Center” (безкоштовно), керування цим пристроєм можна виконувати, використовуючи широкий вибір функцій.

Додаткова інформація розміщена за адресою:

www.technics.com/support/

Відтворення вмісту, що зберігається на мультимедійному сервері, виконуючи управління з DMC.

Керуючи пристроєм, сумісним з DMC (цифровий медіаконтролер), на цьому пристрої можна відтворювати музику, що зберігається на мультимедійному сервері (DMR — мультимедійний обробник).

Виконуйте керування з пристрою, сумісного з DMC, і підключіться до цього пристрою

- Ім'я цього пристрою буде відображатися як “Technics-SL-G700M2-****”^{*1, 2}.
- Для отримання додаткової інформації щодо використання пристроїв, сумісних з DMC дивіться інструкції з експлуатації цих пристроїв або інструкції для відповідних програм.

Примітка

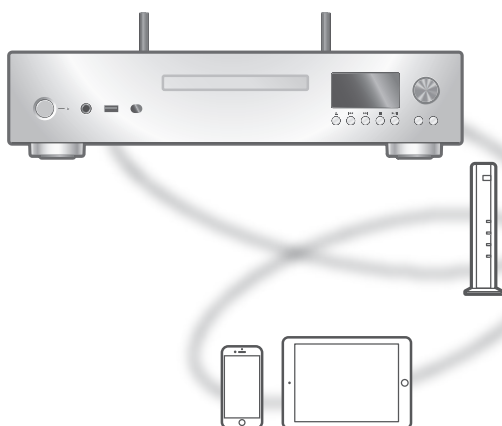
- При роботі з мультимедійним сервером відтворення з будь-яких інших джерел припиняється і вихід мультимедійного серверу отримує пріоритет.
- Залежно від змісту і підключеного обладнання, експлуатація та відтворення можуть бути неможливі.
- Немає гарантії, що цей пристрій здатний підключатися до всіх додатків DMC. Користуйтеся спеціальним додатком “Technics Audio Center”.

*1: “****” — набір цифр, унікальний для кожного комплекту обладнання.

*2: Ім'я пристрою може бути змінено (“Ім'я цього пристрою в мережі”). (⇒ 38)

Відтворення радіотрансляцій та подкастів з інтернету

Цей пристрій підтримує сервіс аудіотрансляції через інтернет, з нього можна відтворювати Internet Radio та Podcasts.



■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
 - Переконайтеся, що мережа має з'єднання з інтернетом.

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Internet Radio” / “Podcasts”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- Коли за джерело звуку для цього пристрою обрано “Internet Radio” / “Podcasts”, цей пристрій намагається автоматично зв'язатися з останньою обраною станцією.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть станцію, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок, щоб додатково обрати жанр, регіон тощо.
- Станція не відтворюється, якщо вона не виконує трансляцію. (Пристрій її пропускає або повертається до списку).

Примітка

- Послуги Internet Radio і Podcasts можуть бути припинені або недоступні внаслідок інших причин без попередження.
- Радіотрансляція може не відтворюватися належним чином залежно від стану мережі.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■] (Повертається до списку.)
Пауза (Podcasts)	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук (Podcasts)	[◀◀] [▶▶]

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.
- При відтворенні змісту “Internet Radio” режим повторного відтворення не працює.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- При довільному відтворенні доріжки можуть відтворюватися декілька разів.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.
- При відтворенні змісту “Internet Radio” режим довільного відтворення не працює.

Додавання станції до списку улюбленого вмісту “Add Favourites”

- 1 Натисніть [NWP].
 - 2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть станцію, а потім натисніть [OK].
 - 3 Натисніть [MENU].
 - 4 Виберіть “Add Favourites” і натисніть [OK].
- Після збереження на екрані відображається повідомлення “Added”.

Викличте улюблений трек/альбом/ виконавця

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Favorites”, а потім натисніть [OK].
 - На першому шарі відображається “Favorites”. Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- 3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть вміст, а потім натисніть [OK].
 - Якщо в списку улюбленого вмісту не збережено жодної станції, на екрані відображається повідомлення “Empty”.

Усунення станції зі списку улюбленого вмісту “Delete Favourites”

- 1 Натисніть [NWP].
 - 2 Натискайте [▲], [▼] для вибору тих станцій, що потрібно усунути зі списку улюбленого вмісту.
 - 3 Натисніть [MENU].
 - 4 Виберіть “Delete Favourites” і натисніть [OK].
 - 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].
- Після усунення доріжки на екрані відображається “Deleted”.

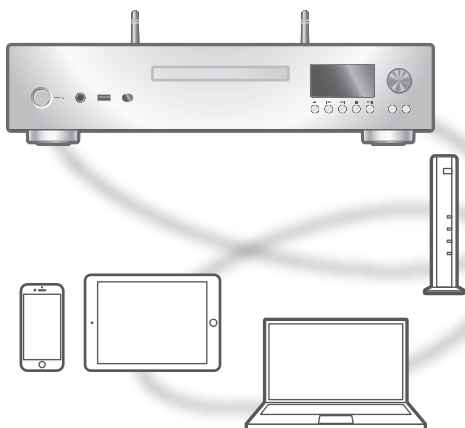
Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

Якщо встановити на планшет/смартфон спеціальний додаток “Technics Audio Center” (безкоштовно), керування цим пристроєм можна виконувати, використовуючи широкий вибір функцій.

Додаткова інформація розміщена за адресою:

www.technics.com/support/

Використання технології Roon Ready



roon READY

Цей пристрій може відтворювати музику як пристрій, готовий до використання технології Roon (Roon Ready).

Для користування технологією потрібна реєстрація в Roon Roon. Додаткову інформацію щодо Roon розміщено за такою адресою:

<https://roon.app>

■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
 - Переконайтеся, що мережа має з'єднання з інтернетом.
- Підключіть пристрій, що буде використовуватися, до мережі цього пристрою.
 - ① Виберіть цей пристрій як пристрій для відтворення в Roon.
 - ② Почніть відтворення в Roon.

Дії під час відтворення

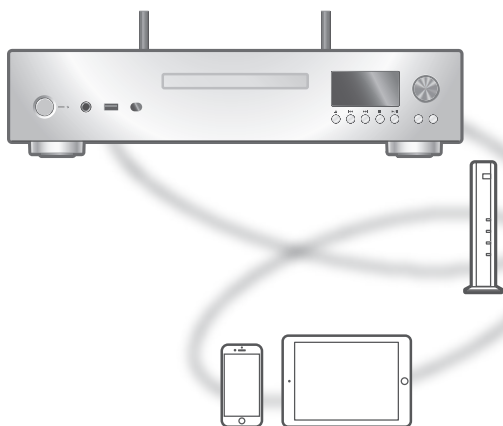
Пауза	[■] [▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]

Використання сервісу Deezer

Ви можете відтворювати музику на цьому пристрої з сервісу потокової музики Deezer за допомогою додатку “Technics Audio Center” (безкоштовному), встановленому на смартфоні, планшеті тощо.

Додаткову інформацію щодо Deezer розміщено за такою адресою:

www.deezer.com



DEEZER

■ Підготовка

- Встановіть останню версію додатку “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).

Додаткова інформація розміщена за адресою:
www.technics.com/support/

- Підключіть цей пристрій та свій пристрій, на якому встановлено додаток “Technics Audio Center”, до мережі, під’єднаної до інтернету. За додатковою інформацією зверніться до відповідних інструкцій з експлуатації.
- При використанні сервісу Deezer вперше увійдіть у свій обліковий запис Deezer. Для входу виконайте наступні дії.
 - ① Запустіть додаток із підтримкою “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).
 - ② Оберіть “Deezer” із “Technics Audio Center”.
 - ③ Увійдіть до свого облікового запису Deezer. (Якщо у вас немає облікового запису, потрібно його створити.)

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Deezer”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- При використанні сервісу Deezer вперше на екрані відображається повідомлення “Operate via App”. Користуйтеся для роботи з пристроєм спеціальним додатком “Technics Audio Center”.
- Якщо ви відтворювали Deezer раніше, відображається екран керування відтворенням.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть позицію, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнитися від порядку на підключеному пристрої, залежно від його технічних характеристик.

Примітка

- Залежно від країни або регіону відтворення може бути неможливим.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■] (Повертається до списку.)
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Додавання доріжки/альбому/ виконавця тощо до списку улюбленого вмісту “Add Favourites”

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть вміст, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнитися від порядку на підключеному пристрої, залежно від його технічних характеристик.

3 Натисніть [MENU].

4 Виберіть “Add Favourites” і натисніть [OK].

- Після збереження на екрані відображається повідомлення “Added”.

Виклик улюблений трек/альбом/ виконавця

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “My library”, а потім натисніть [OK].

- На першому шарі відображається “My library”. Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть вміст, а потім натисніть [OK].

- Якщо в списку улюбленого вмісту не збережено жодної станції, на екрані відображається повідомлення “Empty”.

Усунення доріжки/альбому/ виконавця “Delete Favourites”

- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натискайте [▲], [▼] для вибору тих пунктів, що потрібно усунути з улюбленого вмісту.
- 3 Натисніть [MENU].
- 4 Виберіть “Delete Favourites” і натисніть [OK].
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].
 - Після усунення доріжки на екрані відображається “Deleted”.

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

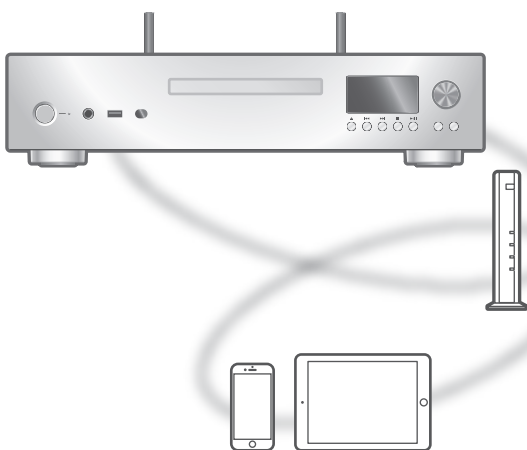
Відтворювання вмісту може бути виконано за допомогою “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні.

- При виборі Deezer в “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні джерело звуку автоматично перемикається на Deezer.
- Додаткова інформація розміщена за адресою: www.technics.com/support/

Використання технології Amazon Music

Ви можете відтворювати музику на цьому пристрої з сервісу потокової музики Amazon Music за допомогою додатку “Technics Audio Center” (безкоштовному), встановленому на смартфоні, планшеті тощо.

Додаткову інформацію щодо Amazon Music розміщено за такою адресою:
www.amazonmusic.com



amazon music

■ Підготовка

- Встановіть останню версію додатку “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).

Додаткова інформація розміщена за адресою:
www.technics.com/support/

- Підключіть цей пристрій та свій пристрій, на якому встановлено додаток “Technics Audio Center”, до мережі, під’єднаної до інтернету. За додатковою інформацією зверніться до відповідних інструкцій з експлуатації.
- При використанні сервісу Amazon Music вперше увійдіть у свій обліковий запис Amazon Music. Для входу виконайте наступні дії.
 - ① Запустіть додаток із підтримкою “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).
 - ② Select “Amazon Music” from “Technics Audio Center”.
 - ③ Увійдіть до свого облікового запису Amazon Music. (Якщо у вас немає облікового запису, потрібно його створити.)

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Amazon Music”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- При використанні сервісу Amazon Music вперше на екрані відображається повідомлення “Operate via App”. Користуйтеся для роботи з пристроєм спеціальним додатком “Technics Audio Center”.
- Якщо ви відтворювали Amazon Music раніше, відображається екран керування відтворенням.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть позицію, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнятися від порядку на підключеному пристрої, залежно від його технічних характеристик.

Примітка

- Певні дії можуть бути недоступними залежно від сервісу потокової музики.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■] (Повертається до списку.)
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

Відтворювання вмісту може бути виконано за допомогою “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні.

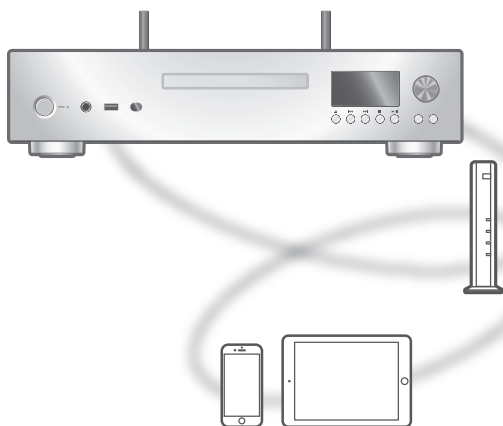
- При виборі Amazon Music в “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні джерело звуку автоматично перемикається на Amazon Music.
- Додаткова інформація розміщена за адресою: www.technics.com/support/

Використання технології Qobuz

Ви можете відтворювати музику на цьому пристрої з сервісу потокової музики Qobuz за допомогою додатку “Technics Audio Center” (безкоштовному), встановленому на смартфоні, планшеті тощо.

Додаткову інформацію щодо Qobuz розміщено за такою адресою:

www.qobuz.com



■ Підготовка

- Встановіть останню версію додатку “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).

Додаткова інформація розміщена за адресою:
www.technics.com/support/

- Підключіть цей пристрій та свій пристрій, на якому встановлено додаток “Technics Audio Center”, до мережі, під'єднаної до інтернету. За додатковою інформацією зверніться до відповідних інструкцій з експлуатації.
- При використанні сервісу Qobuz вперше увійдіть у свій обліковий запис Qobuz. Для входу виконайте наступні дії.
 - ① Запустіть додаток із підтримкою “Technics Audio Center” на своєму пристрої (смартфоні, планшеті тощо).
 - ② Оберіть “Qobuz” із “Technics Audio Center”.
 - ③ Увійдіть до свого облікового запису Qobuz. (Якщо у вас немає облікового запису, потрібно його створити.)

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [>INPUT<], доки не виберете “Qobuz”.

- Також джерело звуку можна обрати шляхом обертання ручки перемикача, натиснувши [INPUT] на пристрої.
- При використанні сервісу Qobuz вперше на екрані відображається повідомлення “Operate via App”. Користуйтеся для роботи з пристроєм спеціальним додатком “Technics Audio Center”.
- Якщо ви відтворювали Qobuz раніше, відображається екран керування відтворенням.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть позицію, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнитися від порядку на підключеному пристрої, залежно від його технічних характеристик.

Примітка

- Залежно від країни або регіону відтворення може бути неможливим.

Дії під час відтворення

Зупинка	[■] (Повертається до списку.)
Пауза	[▶/] • Натисніть повторно для відновлення відтворення.
Пропустити	[◀◀] [▶▶]
Пошук	[◀◀] [▶▶]

Режим повторення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [↺].

“1↺”:

Повторно відтворюється тільки вибрана доріжка.

“↺”:

Повторно відтворюються всі доріжки.

- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Довільне відтворення

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [RND].

- Натисніть повторно для скасування.
- Відображається повідомлення “RND”.
- При довільному відтворенні перейти на попередню доріжку неможливо.
- Налаштування зберігаються навіть при переключенні на інше джерело звуку.

Додавання доріжки/альбому/ виконавця тощо до списку улюбленого вмісту “Add Favourites”

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼] та оберіть вміст, а потім натисніть [OK].

- Повторюйте цей крок для подальшого вибору доріжок.
- Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Порядок відображення теки/вмісту може відрізнятися від порядку на підключеному пристрої, залежно від його технічних характеристик.

3 Натисніть [MENU].

4 Виберіть “Add Favourites” і натисніть [OK].

- Після збереження на екрані відображається повідомлення “Added”.

Викличте улюблений трек/альбом/ виконавця

1 Натисніть [NWP].

2 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Favorites”, а потім натисніть [OK].

- На першому шарі відображається “Favorites”. Натисніть [RETURN] для повернення у попередню теку.
- Виберіть “Playlists”, щоб викликати улюблений список відтворення.

3 Натискайте [▲], [▼] та оберіть вміст, а потім натисніть [OK].

- Якщо в списку улюбленого вмісту не збережено жодної станції, на екрані відображається повідомлення “Empty”.

Усунення доріжки/альбому/ виконавця “Delete Favourites”

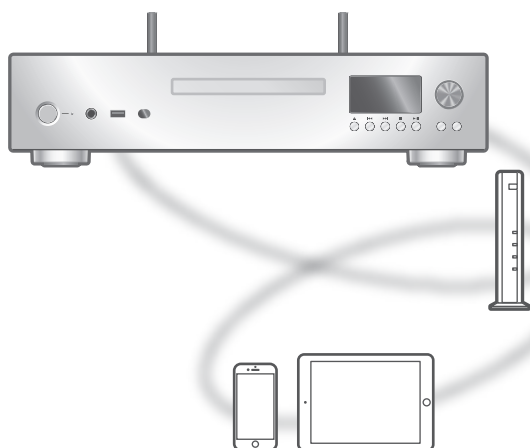
- 1 Натисніть [NWP].
- 2 Натискайте [▲], [▼] для вибору тих пунктів, що потрібно усунути з улюбленого вмісту.
- 3 Натисніть [MENU].
- 4 Виберіть “Delete Favourites” і натисніть [OK].
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].
 - Після усунення доріжки на екрані відображається “Deleted”.

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

Відтворювання вмісту може бути виконано за допомогою “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні.

- При виборі Qobuz в “Technics Audio Center” на планшеті/смартфоні джерело звуку автоматично перемикається на Qobuz.
- Додаткова інформація розміщена за адресою: www.technics.com/support/

Прослуховування музики за допомогою додатка з підтримкою Google Cast



Цей пристрій сумісний із додатками з підтримкою Google Cast. Додаткові відомості про додатки з підтримкою Google Cast дивіться за посиланням: g.co/cast/apps

■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
 - Переконайтеся, що мережа має з'єднання з інтернетом.
- Установіть додаток із підтримкою Google Cast на свій пристрій (смартфон, планшет тощо).
- Установіть з'єднання з вашою поточною домашньою мережею.

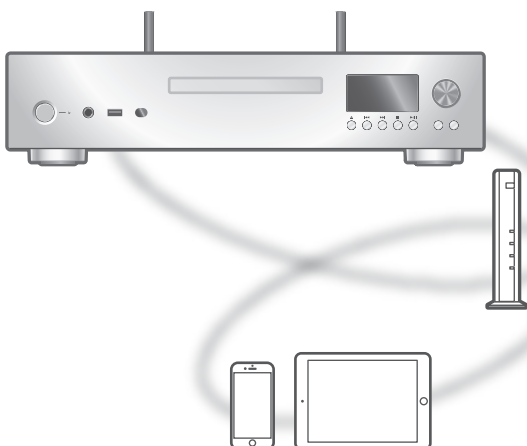
1 Запустіть на вашому пристрої (смартфоні, планшеті тощо) додаток із підтримкою Google Cast і зазначте цей пристрій як під'єднаний пристрій.

- Джерело звуку автоматично зміниться на "Casting".

2 Відтворюйте музику.

Використання технології AirPlay

Ви можете відтворювати музику, збережену на iOS-пристрої тощо, за допомогою технології AirPlay.



■ Підготовка

- Виконайте налаштування мережі. (⇒ 29)
- Підключіть до мережі, з якою з'єднаний цей пристрій, пристрій iOS або ПК.

1 (пристрій iOS)

Запустіть додаток “Music” (або iPod)
(ПК)

Запустіть “iTunes”.

2 Оберіть “Technics-SL-G700M2-****”^{*1, 2} на піктограмі AirPlay (наприклад, .

- Якщо в додатку Google Home або Apple Home встановлено ім'я для цього пристрою, це ім'я буде відображатися на екрані.

3 Запустіть відтворення.

- Перш ніж запустити відтворення, перевірте налаштування рівня гучності.
- При першому використанні технології AirPlay гучність звуку може бути встановлена на максимальний рівень.
- Відтворювання починається з незначною затримкою.

^{*1}: “****” — число, унікальне для кожного комплекту обладнання.

^{*2}: Ім'я пристрою може бути змінено (“Ім'я цього пристрою в мережі”). (⇒ 38)

Дії під час відтворення

Пауза	[■] [▶/] • Натисніть повторно [▶/] для відновлення відтворення.
Пропустити	[⏮] [⏭]
Перегляд доступної інформації	[INFO] • Натискайте, щоби вмикати й вимикати відображення інформації.

- Працювати з функцією AirPlay можна на під'єднаному пристрої iOS/ПК.

Примітка

- При регулюванні рівня гучності звуку на пристрої iOS або в програмі iTunes зміни гучності звуку застосовуються до цього пристрою. (Зверніться до довідки iTunes за потрібними налаштуваннями.)
- Відтворювання з інших джерел звуку припиняється і AirPlay стає пріоритетним джерелом виходу.
- З деякими версіями iOS та iTunes може бути неможливо перезапустити відтворення AirPlay, якщо під час відтворення AirPlay перемкнути ручку вибору джерела звуку або пристрій переходить у режим очікування. У цьому випадку оберіть інший пристрій з піктограми AirPlay музичного додатку або iTunes і потім знову оберіть цей пристрій у якості вихідного динаміка.
- AirPlay не працює при відтворенні відеороликів на iTunes.

Налаштування

Регулювання звуку85

Налаштування рівня гучності навушників
“PHONES VOL”85

Відтворення дисків CD/Super Audio CD
для отримання вищої якості звуку
“Pure Disc Playback”86

Декодування MQA
“MQA Decoding”86

Увімкнення власного відтворення для
DSD-сигналу
“DSD Native”86

Відключення аудіовиходу
“Digital Output”/“Analog Output”86

Налаштування частоти дискретизації
“D.Output fs”87

Налаштування аналогового аудіовиходу
“A.Output Level”87

Регулювання фазового та амплітудного
зсуву аналогового аудіовиходу
“Coherent Processing”88

Регулювання якості звуку аналогового
аудіовиходу “Filter”88

Встановлення обмеження гучності звуку
при виході на навушники
“PHONES VOL Limitation”89

Інші налаштування90

Таймер автоматичного відключення
“SLEEP”90

Функція автоматичного відключення
“Auto Off”91

Функція автоматичного зменшення
яскравості
“Auto DIMMER”91

Встановлення ступенів зменшення
яскравості
“DIMMER Steps”91

Мережевий режим очікування
“Standby Mode”92

Налаштування мережі	
“Network”	92
Зміна кодування символів	
“E Asian Character”	93
Перевірка назви моделі	
“Model No.”	93
Перевірка версії мікропрограмного забезпечення	
“F/W Version”	93
Оновлення мікропрограмного забезпечення	
“F/W Update”	93
Використання функції улюбленого вмісту (FAV)	100
Збереження улюбленої станції або списку відтворення	100
Виклик улюбленої станції.....	101
Усунення улюбленої радіостанції або списку відтворення	101
Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”	101
Підключення для керування системою	102
Використання кабелю для з’єднання пристроїв системи та аудіокабелю	103
Переключення цього пристрою та підключеного пристрою між увімкненням та режимом очікування одночасно.....	103
Функція перемикавання джерела вхідного сигналу підключеного пристрою “Selector Link Type”	104
Регулювання BASS/MID/TREBLE “Tone Control”	104

 Зміст ... 05



- 1 Натисніть [NWP].**
 - 2 Натисніть [SETUP].**
 - 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете меню, а потім натисніть [OK].**
 - 4 Натискайте [▲], [▼], [◀], [▶] для потрібних налаштувань та натисніть [OK].**
- Також можливо зайти в екран налаштувань, натиснувши й утримуючи ручку перемикача на пристрої. (Для налаштування деяких елементів використовуйте пульт дистанційного керування.)

Налаштування рівня гучності навушників “PHONES VOL”

У цьому пристрої можливо налаштувати рівень гучності навушників. (⇒ 18)

- -- дБ (мін.), від -99,0 дБ до 0 дБ (макс.)
- У початкових налаштуваннях обрано режим “-60.0 dB”.

Відтворення дисків CD/Super Audio CD для отримання вищої якості звуку

“Pure Disc Playback”

Якщо вимкнути мережеві функції тощо, то цей пристрій буде відтворювати лише компакт-диски або Super Audio CD-диски в режимі найкращої якості звуку. (⇒ 45)

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Off”.

Декодування MQA

“MQA Decoding”

Щоб отримати звук в якості MQA, файл або потік MQA потрібно декодувати. Функцію декодування можна вмикати й вимикати “On” або “Off”. (⇒ 96)

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.

Увімкнення власного відтворення для DSD-сигналу

“DSD Native”

Увімкнення власного відтворення для DSD-сигналу з USB-пристрою або мережевого пристрою (DMP/DMR).

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Off”.
- DSD-сигнал, який надходить на цей пристрій з USB-пристрою або мережевого пристрою (DMP/DMR), перетворюється на лінійний PCM-сигнал (до 192 кГц).
- Налаштування можна змінити під час відтворення з USB-пристрою або мережевого пристрою, але відтворення може зупинитися.
- Встановіть значення “Off” якщо вміст не відтворюється належним чином.

Відключення аудіовиходу

“Digital Output”/“Analog Output”

Відключення аудіовиходу роз'ємів, що не використовуються, зводить до мінімуму шум та дозволяє відтворювати більш якісний звук.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.
- Встановіть параметр “Digital Output” на “Off”, щоб відключити цифровий аудіовихід.
- Встановіть параметр “Analog Output” на “Off”, щоб відключити аналоговий аудіовихід.

Налаштування частоти дискретизації “D.Output fs”

Ви можете налаштувати верхню межу діапазону частоти дискретизації виходу. Слід пам'ятати, що діапазон, який може оброблюватися, залежить від підсилювача з роз'ємом цифрового входу. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “32kHz-192kHz”.
- Встановіть “Digital Output” на “On”, щоб мати змогу використовувати цю функцію.
- За верхню межу діапазону частоти дискретизації виходу можна вказати 96 кГц або 192 кГц.

Налаштування аналогового аудіовиходу “A.Output Level”

Ви можете налаштувати, щоб рівень аналогового аудіовиходу був фіксованим або змінним. (⇒ 26)

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Fixed”.
- Щоб мати можливість регулювати цим пристроєм рівень гучності звуку, при підключенні підсилювача звукової потужності та інших подібних пристроїв встановіть параметр “A.Output Level” на “Variable”. Щоб мати можливість регулювати рівень гучності звуку підключеним пристроєм, при підключенні попереднього підсилювача та інших подібних пристроїв встановіть параметр “A.Output Level” на “Fixed”.
- Початкові налаштування для рівня аналогового аудіовиходу — “-60.0 dB” при встановленні змінного рівня “Variable”.
- -- дБ (мін.), від -99,0 дБ до 0 дБ (макс.)
- Встановіть “Analog Output” на “On”, щоб мати змогу використовувати цю функцію.

Регулювання фазового та амплітудного зсуву аналогового аудіовиходу “Coherent Processing”

Регулювання фазового та амплітудного зсуву при перетворенні цифрового сигналу в аналоговий вихідний аудіосигнал.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.
- Встановіть “Analog Output” на “On”, щоб мати змогу використовувати цю функцію.
- Ця функція доступна для аудіосигналу з частотою, не більшою за 192 кГц.
- Ця функція недоступна для сигналу DSD*¹ включно з Super Audio CD, або коли підключені навушники.

*1: Сигнал DSD, який надходить на цей пристрій з пристрою USB або мережевого пристрою (DMP/DMR), лише коли для параметра “DSD Native” встановлене значення “Off”.

Регулювання якості звуку аналогового аудіовиходу “Filter”

Якість звуку аналогового аудіовиходу можливо регулювати. Зупиніть відтворення перед налаштуванням і виберіть режим як улюблений, прослухавши фактичне звучання. Назва фільтра для кожного режиму наведена нижче.

Mode 1:

Повільне згортання (мінімальна фаза)

Mode 2:

Повільне згортання (лінійна фаза)

Mode 3:

Швидке згортання (мінімальна фаза)

- У початкових налаштуваннях обрано режим “Mode 1”.
- Встановіть “Analog Output” на “On”, щоб мати змогу використовувати цю функцію.

Примітка

- Пріоритет надається певному налаштуванню фільтра, і це налаштування не може бути змінено за наступних умов.
 - При відтворенні сигналу DSD*¹, включно з Super Audio CD
 - Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.
 - Для параметра “Coherent Processing” встановлено значення “On”.

*1: Налаштування може бути змінене, і фільтр налаштувань доступний для сигналу DSD, який надходить на цей пристрій з пристроєм USB або мережевого пристроєм (DMP/DMR), лише коли для параметра “DSD Native” встановлене значення “Off”.

Встановлення обмеження гучності звуку при виході на навушники “PHONES VOL Limitation”

Можливо встановити верхню межу для виходу навушників, щоб уникнути надто гучного рівня гучності при увімкненні цього пристрою або при відтворенні звуку.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.



- 1 Натисніть [NWP].**
 - 2 Натисніть [SETUP].**
 - 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете меню, а потім натисніть [OK].**
 - 4 Натискайте [▲], [▼], [◀], [▶] для потрібних налаштувань та натисніть [OK].**
- Також можливо зайти в екран налаштувань, натиснувши й утримуючи ручку перемикача на пристрої. (Для налаштування деяких елементів використовуйте пульт дистанційного керування.)

Таймер автоматичного відключення “SLEEP”

Таймер автоматичного відключення дозволяє переводити пристрій у режим очікування через встановлений проміжок часу. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

- Після виконання налаштувань на екрані відображається “SLEEP”.
- Таймер автоматичного відключення буде видалено з пам’яті в таких випадках:
 - При виборі “Initialization”
 - При налаштуванні функції бездротової мережі LAN
 - При оновленні мікропрограминого забезпечення

Функція автоматичного відключення “Auto Off”

Коли для цієї функції встановлене значення “On”, цей пристрій автоматично переходить в режим очікування з метою збереження електроенергії, якщо звук не відтворювався і не натискалися кнопки, наприклад, протягом приблизно 20 хвилин.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”. Для вимкнення цієї функції оберіть “Off”.

Примітка

- Ці налаштування зберігаються навіть після вимкнення пристрою і повторного його увімкнення.
- За 3 хвилини до вимкнення пристрою на екрані відображається повідомлення “Auto Off”.

Функція автоматичного зменшення яскравості “Auto DIMMER”

Коли для цієї функції встановлене значення “On”, цей пристрій тимчасово змінює рівень яскравості дисплея, індикатора живлення тощо, якщо звук не відтворювався і не натискалися кнопки, наприклад, протягом приблизно 20 хвилин.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.
- Параметр “Auto Off” має пріоритет над автоматичним регулюванням яскравості, і цей пристрій автоматично вимикається, коли для параметра “Auto Off” вибрано значення “On”.

Встановлення ступенів зменшення яскравості “DIMMER Steps”

Індикатор живлення можна вимкнути на додачу до вибору з 4 ступенів яскравості цього пристрою, натиснувши [DIMMER], коли для параметра “DIMMER Steps” вибрано значення “5 (including Blackout)”.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “4”.
- Цей пристрій не вимикається, навіть якщо вимкнено яскравість.
- Коли вимикається яскравість, в режимі очікування індикатор живлення (червоний) також вимикається.
- Коли функція [DIMMER] працює для підключених пристроїв Technics, ступінь яскравості може не збігатися між цим пристроєм і підключеними пристроями. Виберіть “4” або відрегулюйте ступені для кожного пристрою.

Мережевий режим очікування “Standby Mode”

Коли для цієї функції вибрано значення “On”, цей пристрій автоматично вмикається у нижченаведених випадках.

- Коли встановлене з'єднання Bluetooth® цього пристрою з пристроєм Bluetooth®, з яким було створено пару.
- Коли на цьому пристрої виконуються операції відтворення з пристрою, підключеного до мережі.
- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”. Для вимкнення цієї функції оберіть “Off”.

Налаштування мережі “Network”

Налаштування функції “Wi-Fi Menu”

Можливо увімкнути або вимкнути бездротову функцію LAN.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.

Відображення піктограми мережі “Network Indicator”

Виберіть значення “Off” для усунення піктограми мережі (дротове або бездротове підключення LAN) з екрану.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.

Сила сигналу Wi-Fi “Signal Level”

Перевірка сили сигналу Wi-Fi у місці знаходження системи.

- Сила сигналу відображається як 3 (макс.) - 2 - 1. Якщо на індикаторі відображається “2” або “1”, змініть місце або кут розташування бездротового маршрутизатора або цієї системи і подивіться, чи налагодився зв'язок.
- Якщо на екрані відображається “0”, це означає, що ця система не може встановити зв'язок з бездротовим маршрутизатором.

Зміна кодування символів

“E Asian Character”

Існує можливість зміни кодування символів імені доріжки, імені виконавця та іншої інформації, якщо вони не відображаються як слід.

Type 1(日本):

Пріоритет надається японській мові. (початкові налаштування)

Type 2(简体字):

Пріоритет надається китайській (спрощеній) мові.

Перевірка назви моделі

“Model No.”

На екрані відображається назва моделі.

Перевірка версії мікропрограмного забезпечення

“F/W Version”

На екрані відображається версія встановленого мікропрограмного забезпечення.

Оновлення мікропрограмного забезпечення

“F/W Update”

Компанія Panasonic періодично може випускати оновлення мікропрограмного забезпечення, що покращують роботу пристрою або розширюють його функціональні можливості. Такі оновлення надаються безкоштовно.

- Інформація щодо оновлень розміщена за вказаною адресою:

www.technics.com/support/firmware/

Завантаження триває приблизно 15 хвилин.

У процесі оновлення не від'єднуйте від мережі шнур електричного живлення змінного струму та не переводьте пристрій у режим очікування.

Не від'єднуйте в процесі оновлення USB-накопичувач від пристрою.

- Процес оновлення відображається у вигляді повідомлення “Updating □ %”. (“□” означає число.)

Примітка

- У процесі оновлення ніякі інші операції виконуватися не можуть.
- Якщо оновлень немає, на екрані відображається повідомлення “Firmware is Up To Date”. (У такому разі оновлювати мікропрограмне забезпечення не слід.)
- У процесі оновлення налаштування цього пристрою можуть бути скинуті до початкових.

Оновлення через інтернет

■ Підготовка

- Під'єднайте цей пристрій до мережі. (⇒ 29)
 - Переконайтеся, що мережа має з'єднання з інтернетом.

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [SETUP].

3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “F/W Update”, а потім натисніть [OK].

4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Internet”, а потім натисніть [OK].

5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].

- Процес оновлення відображається у вигляді повідомлення “Updating □ %”. (“□” означає число.)
- Після успішного виконання оновлення відобразиться повідомлення “Success”.

6 Натисніть [⏻/⏻] на пристрої, щоб увімкнути або вимкнути цей пристрій.

Примітка

- Залежно від умов інтернет-з'єднання та інших чинників завантаження може тривати довше.
- Оновлення мікропрограмного забезпечення може запускатися автоматично після встановлення налаштувань мережі (⇒ 29).

Оновлення через USB-накопичувач

■ Підготовка

- Завантажте останню версію мікропрограмного забезпечення на USB-накопичувач. Додаткову інформацію розміщено за такою адресою:
www.technics.com/support/firmware/

1 Вставте USB-накопичувач у роз'єм USB-A (USB-A Front) на передній панелі цього пристрою.

- Роз'єм USB-A (USB-A Rear) на задній панелі пристрою не призначений для оновлення мікропрограмного забезпечення через USB-носій.

2 Натисніть [NWP].

3 Натисніть [SETUP].

4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “F/W Update”, а потім натисніть [OK].

5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “USB-A Front”, а потім натисніть [OK].

6 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].

- Процес оновлення відображається у вигляді повідомлення “Updating □ %”. (“□” означає число.)
- Після успішного виконання оновлення відобразиться повідомлення “Success”.

7 Натисніть [⏻/⏻] на пристрої, щоб увімкнути або вимкнути цей пристрій.

Примітка

- Залежно від характеристик USB-накопичувача завантаження може тривати довше.

Декодування вмісту у форматі MQA

У цьому пристрої також використовується технологія декодування MQA (Master Quality Authenticated), яка дає змогу відтворювати аудіофайли у форматі MQA, а також здійснювати потокове відтворення зі збереженням якості оригінального запису. Цей пристрій є програвачем компакт-дисків, який впізнає формат MQA-CD. Вбудований декодер MQA відновлює сигнал з високою роздільною здатністю, що лунає в студії, і підтверджує його за допомогою автентифікаційного підпису.

Для відтворення звуку формату MQA потрібно встановити для функції декодування MQA значення “On”. Для функції MQA-декодування можна встановити “On” або “Off” у такий спосіб.

- У початкових налаштуваннях обрано режим “On”.
- Під час відтворення вмісту MQA відображається “MQA”. При відтворенні аудіофайлу MQA шляхом натискання [INFO] відображається статус налаштування звуку, наприклад статус декодування MQA тощо.

1 Натисніть [NWP].

2 Натисніть [MQA], щоб увімкнути для функції декодування MQA значення “On”.

- Відображається повідомлення “MQA Decoding : On”.

3 Почніть відтворення файлу в форматі MQA.

- Відображається повідомлення “**MQA**”.

- При використанні лише аналогового відтворення звуку встановіть для параметра “Digital Output” значення “Off” для якнайкращого відтворення вмісту в форматі MQA.
- Встановити параметр “MQA Decoding” на “On” можна також з меню налаштувань.
 - ① Натисніть [NWP].
 - ② Натисніть [SETUP].
 - ③ Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “MQA Decoding”, а потім натисніть [OK].
 - ④ Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK].
- При використанні лише аналогового відтворення звуку встановіть для параметра “Digital Output” значення “Off” для якнайкращого відтворення вмісту в форматі MQA.

Примітка

- Написи “MQA” або “MQA Studio” свідчать про те, що пристрій виконує декодування та відтворення потоку або файлу в форматі MQA, та вказують на джерело звуку, щоб переконатися в ідентичності звуку й вихідного матеріалу. Напис “MQA Studio” свідчить про те, що відбувається відтворення файлу MQA Studio, який або був затверджений виконавцем/продюсером, або був верифікований власником авторських прав.

Для функції обробки MQA відображається значення “OFS”.

Додаткова інформація розміщена за адресою:

<https://www.mqa.co.uk/>

- Залежно від налаштувань підключеного цифрового аудіопристрою, файли або потоки в форматі MQA може бути неможливо декодувати з метою відтворення звуку в якості MQA. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою. Інформація щодо пристроїв Technics розміщена за такою адресою:
www.technics.com/support/
- Коли аудіофайл MQA не відтворюється належним чином, виберіть для параметра “DSD Native” значення “Off”. Звучання може поліпшитися. (⇒ 86)
- Технічні характеристики можуть змінюватися без повідомлення.

Рекомендовані налаштування для кожного виходу та функції підключеного пристрою

■ MQA Core Decoder

Цифровий вихід (COAX/OPT)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “On”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “Off”.
Аналоговий вихід (BALANCED/ UNBALANCED)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “Off”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.

■ Обробка MQA

Цифровий вихід (COAX/OPT)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “On”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.
Аналоговий вихід (BALANCED/ UNBALANCED)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “Off”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.

■ Повне декодування MQA

Цифровий вихід (COAX/OPT)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “On”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “Off”.
Аналоговий вихід (BALANCED/ UNBALANCED)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “Off”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.

■ MQA не підтримується

Цифровий вихід (COAX/OPT)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “On”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.
Аналоговий вихід (BALANCED/ UNBALANCED)	Для параметра “Digital Output” встановлено значення “Off”. Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.

- Рекомендується, щоб для параметра “MQA Decoding” було вибрано значення “On”, коли підключений пристрій цифрового виводу підтримує функцію обробки MQA або не підтримує функцію MQA.
Цифровий сигнал виводиться у вигляді декодованого сигналу MQA (MQA Core), коли для параметра “MQA Decoding” вибрано значення “On” (У початкових налаштуваннях обрано режим “On”). А підключений пристрій відтворює сигнал, якщо він підтримує функцію обробки MQA.
- Рекомендується, щоб для параметра “MQA Decoding” було вибрано значення “Off”, коли підключений пристрій цифрового виводу підтримує функцію повного декодування MQA. Цифровий сигнал виводиться у вигляді бітового потоку MQA без декодування, якщо для параметра “MQA Decoding” вибрано значення “Off”, а пристрій повного декодування MQA декодує всі сигнали MQA.
- Декодований сигнал MQA (MQA Core), який надходить на цей пристрій, може бути оброблений і виходити як аналоговий сигнал, коли для параметра “MQA Decoding” вибрано значення “On”, а для параметра “Digital Output” — “Off”. (Максимальна межа дискретизації становить 192 кГц.)

Використання функції улюбленого вмісту (FAV)

Збереження улюбленої станції або списку відтворення

Ви можете зберегти свої улюблені станцію або список відтворення (USB-A Front / USB-A Rear / DMP / Internet Radio / Deezer / Qobuz тощо) та викликати станцію.

1 Натисніть [NWP].

2 Перемикання джерела звуку (USB-A Front / USB-A Rear / DMP / Internet Radio / Deezer / Qobuz тощо).

3 Натисніть й утримуйте [PGM], коли горить екран відтворення.

- З'являється екран збереження улюбленого вмісту (FAV).

4 Натискайте [▲], [▼] для вибору номеру (FAV1 - 9), щоб зберегти, і потім натисніть і утримуйте [OK].

- Після збереження на екрані відображається повідомлення "Memorised".
- Можна зберегти до 9 улюблених станцій або списків відтворення.
- Функцію збереження, виклику або усунення улюбленого вмісту можна також налаштувати зі спеціального додатку "Technics Audio Center" (безкоштовно).
- Для виходу з налаштувань натисніть і утримуйте [PGM] протягом приблизно 3 секунд.
- Також можливо зайти в екран налаштувань улюбленого вмісту, натиснувши й утримуючи кнопку [INPUT] на пристрої.

Виклик улюбленої станції

- 1 Натисніть [NWP].
 - 2 Натисніть і утримуйте [PGM].
 - 3 Натискайте [▲], [▼], щоб вибрати номер улюбленої доріжки для відтворення, і натисніть [OK].
- Також можна вибрати номер за допомогою цифрових кнопок.
 - Якщо у списку улюбленого вмісту не обрано жодної станції або списку відтворення, на екрані відображається повідомлення “Empty”. Додайте станцію або список відтворення до списку.
 - Джерело звуку автоматично перемикається на зареєстровану станцію.

Примітка

- Якщо після перемикавання джерела звуку станцію або список відтворення знайти неможливо, відтворення не запускається або може відтворюватися інша музика.

Усунення улюбленої радіостанції або списку відтворення

- 1 Натисніть [NWP].
 - 2 Натисніть і утримуйте [PGM].
 - 3 Натискайте [▲], [▼], щоб вибрати номер улюбленої доріжки для видалення, і натисніть [CLEAR].
 - 4 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Yes”, а потім натисніть [OK].
- Після усунення доріжки на екрані відображається “Cleared”.
 - Якщо в списку улюбленого вмісту не обрано жодної станції або списку відтворення, на екрані відображається повідомлення “Empty”.

Дії за допомогою спеціального додатку “Technics Audio Center”

Якщо встановити на планшет/смартфон спеціальний додаток “Technics Audio Center” (безкоштовно), можна виконувати керування цим пристроєм та змінювати список улюбленого вмісту.

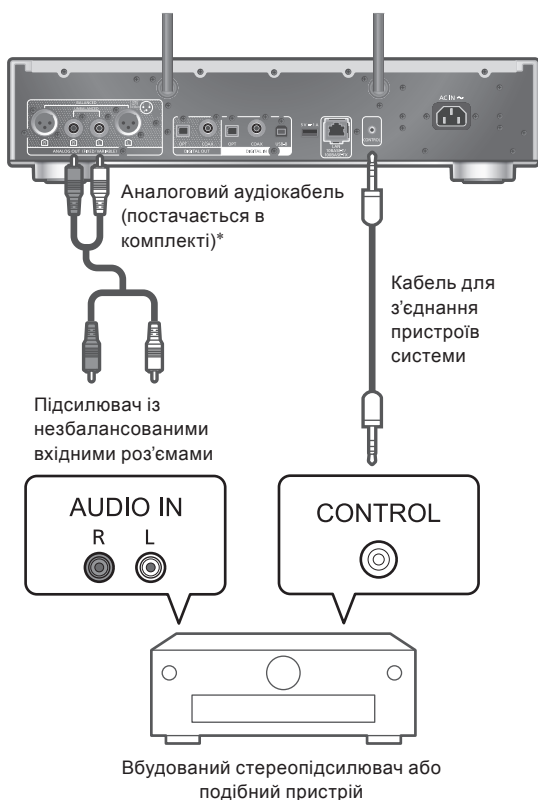
Завантажте та встановіть додаток, розташований за наведеною нижче адресою:

www.technics.com/support/

Підключення для керування системою

Цим пристроєм та іншими пристроями Technics з підтримкою функції керування системою (вбудованим стереопідсилювачем або подібним пристроєм) можна з легкістю керувати одночасно за допомогою пульта дистанційного керування.

Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації кожного підключеного пристрою.



*: На малюнку показано приклад підключення підсилювача з незбалансованими вхідними роз'ємами за допомогою аналогового аудіокабелю. З'єднайте цей пристрій з іншим пристроєм за допомогою відповідного кабелю/роз'єму для цього пристрою.

Примітка

- При відтворенні звуку в форматі Super Audio CD підключіть пристрій за допомогою аналогового аудіокабелю.
- Функція управління системою недоступна, коли для параметра "A.Output Level" вибрано значення "Variable".

Використання кабелю для з'єднання пристроїв системи та аудіокабелю

- 1 Від'єднайте шнур електричного живлення змінного струму.**
- 2 Підключіть цей пристрій до іншого пристрою Technics з підтримкою функції керування системою (вбудованого стереопідсилювача або подібного пристрою).**
 - При з'єднанні обидвох пристроїв використовуйте кабель для з'єднання пристроїв системи та аудіокабель.
 - Використовуйте для з'єднання пристроїв системи кабель, що постачається в комплекті з під'єднаним пристроєм.
- 3 Під'єднайте до пристрою шнур електричного живлення змінного струму.
(⇒ 28)**
- 4 Натисніть [NWP ]/[CD ], щоб увімкнути пристрій.**
- 5 Налаштуйте функцію керування системою на під'єднаному пристрої.**
 - Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.

Переключення цього пристрою та підключеного пристрою між увімкненням та режимом очікування одночасно

При увімкненні/вимкненні пристрою з функцією керування системою (вбудованого стереопідсилювача або подібного пристрою) цей пристрій вмикається/вимикається автоматично.

- 1 Натисніть [NWP].**
- 2 Натисніть [SETUP].**
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Power On Link”/“Power Off Link”, а потім натисніть [OK].**
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK].**

Функція перемикавання джерела вхідного сигналу підключеного пристрою “Selector Link Type”

Встановіть значення “Adaptive”, щоб автоматично перемикає джерело вхідного сигналу підсилювача на аналоговий вхід тільки під час відтворення Super Audio CD, незалежно від обраного входу підсилювача (пристрої Technics, що підтримують функцію керування системою).

- Додаткову інформацію розміщено за такою адресою: www.technics.com/support/
- У початкових налаштуваннях обрано режим “Normal”.

- 1 Натисніть [NWP].**
- 2 Натисніть [SETUP].**
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Selector Link Type”, а потім натисніть [OK].**
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “On”, а потім натисніть [OK].**

Регулювання BASS/MID/TREBLE “Tone Control”

За допомогою цього пристрою можливо налаштувати звукові частоти пристрою SU-C700. Система дозволяє налаштувати кожен з діапазонів звукових частот (BASS/MID/TREBLE).

- 1 Натисніть [NWP].**
 - 2 Натисніть [SETUP].**
 - 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Tone Control”, а потім натисніть [OK].**
 - 4 Натискайте [▲], [▼] для потрібних налаштувань та натисніть [OK].**
- Для увімкнення цієї функції оберіть “On (adjustment)”.
 - Налаштування кожного з рівнів відбувається в діапазоні між “- 10” та “+ 10”.

Додаткова інформація

Діагностування та усунення несправностей.....	106
Пристрій нагрівається.....	106
Переконайтеся, що у вас встановлена остання версія мікропрограмного забезпечення	106
Скидання налаштувань до початкових	106
Основні несправності	107
Диск.....	109
USB.....	110
Bluetooth®	110
Мережа	111
Сервіси потокової передачі музики в інтернеті.....	113
Пульт дистанційного керування.....	114
Повідомлення	115
Медіаконтент, що може бути відтворено.....	119
Написи на дисках	119
USB.....	120
Використання інтерфейсу Bluetooth®.....	121
Ліцензії	122
Технічні характеристики.....	125

 Зміст ... 05

Діагностування та усунення несправностей

Перед запитом сервісного обслуговування перевірте нижченаведені деталі. Якщо ви не впевнені, чи розумієте окремі моменти перевірки, або якщо рішення, вказані в цьому посібнику, не вирішують проблеми, зверніться за допомогою до дилера.

Пристрій нагрівається

Цей пристрій при використанні нагрівається.

- З обережністю торкайтеся нижньої частини цього пристрою, бо вона може нагріватися. При встановленні пристрою або виконанні процедур догляду за ним відключіть шнур електричного живлення та почекайте 3 хвилини.

Переконайтеся, що у вас встановлена остання версія мікропрограмного забезпечення

Компанія Panasonic постійно працює над покращенням мікропрограмного забезпечення, щоб наші замовники могли користуватися найновішими технологіями.
(⇒ 93)

Скидання налаштувань до початкових

Відновіть пам'ять до початкового стану, коли відбуваються такі ситуації:

- Немає відповіді при натисканні кнопок.
- Ви хочете очистити пам'ять та відновити її початковий стан.

- 1 Натисніть [NWP], коли пристрій увімкнено.**
- 2 Натисніть [SETUP].**
- 3 Натискайте [▲], [▼], доки не виберете “Initialization”, а потім натисніть [OK].**
- 4 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].**
 - Відобразиться екран підтвердження. На наступних кроках виберіть “Yes” для відновлення всіх початкових налаштувань.
- 5 Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім знову натисніть [OK].**

Основні несправності

Пристрій не працює.

Операції не виконуються належним чином.

- Можливо, активовано один із запобіжників пристрою.
 - ① Натисніть на пристрої [⏻/⏻], щоб перевести його в режим очікування.
 - Якщо пристрій не переходить у режим очікування, натисніть кнопку [⏻/⏻] на пристрої та тримайте її не менш ніж 5 секунд. Пристрій переходить у режим очікування примусово. Інакше, від'єднайте шнур електричного живлення, почекайте не менш ніж 3 хвилини, після чого приєднайте його назад.
 - ② Натисніть на пристрої [⏻/⏻], щоб увімкнути його. (Може сплисти деякий час, поки пристрій увімкнеться.)
 - Якщо навіть після увімкнення пристрою операції не виконуються належним чином, натисніть і утримуйте кнопку [⏻/⏻] принаймні 5 секунд, щоб вимкнути пристрій, це може вирішити проблему.
 - Якщо пристрій так і не працює, зверніться до дилера.
- Пульт дистанційного керування не працює належним чином. (⇒ 114)

Під час відтворення чутно гудіння.

- Це відбувається, коли поряд з кабелями прокладено шнур електричного живлення змінного струму іншого пристрою або якщо поруч знаходиться джерело флуоресцентного світла. Вимкніть інші пристрої або заберіть їх від кабелів цього пристрою.
- Сильне магнітне поле навколо телевізора або іншого пристрою може негативно вплинути на якість звучання. Не слід розміщувати цей пристрій у подібному місці.
- З динаміків може лунати звук, коли пристрій, що знаходиться поблизу, випускає потужні радіохвилі, як, наприклад, мобільний телефон у режимі виклику.

Звук не лунає.

- Перевірте рівень гучності підключених динаміків. Перевірте рівень гучності цього пристрою, якщо для “A.Output Level” встановлене значення “Variable”.
- Перевірте правильність кабельних з’єднань до роз’ємів входу й виходу. Якщо виявилось, що проблема в цьому, переведіть цей пристрій у режим очікування та під’єднайте кабелі правильно.
- Переконайтеся, що обрано правильне джерело звуку.
- Вставте вилки кабелів, які повинні бути постійно під’єднані.
- Не підтримується відтворення багатоканального контенту.
- Вхідний роз’єм цифрового аудіосигналу цього пристрою може впізнати лише лінійні PCM-сигнали. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою.
- У цьому пристрої не передбачено вивід аудіосигналів шару Super Audio CD та шару Super Audio CD гібридних дисків Super Audio CD через роз’єми цифрового аудіовиходу. У такому разі необхідно під’єднати пристрій для виведення аудіосигналу до роз’єму аналогового аудіовиходу.
- Не всі файли MQA можна відтворювати. Встановіть функцію декодування MQA на “Off”, якщо відтворення не відбувається належним чином. (⇒ 96)
- Коли аудіофайл MQA не відтворюється належним чином, виберіть для параметра “DSD Native” значення “Off”. Звучання може поліпшитися. (⇒ 86)
- Не всі сигнали DSD можна відтворювати. Встановіть для параметра “DSD Native” значення “Off”, якщо відтворення не відбувається належним чином. (⇒ 86)
- Перевірте, чи для параметрів “Digital Output” або “Analog Output” встановлено значення “On”. (⇒ 86)

Відтворення не запускається.

- Залежно від середовища або підключених пристроїв, це може зайняти деякий час.
- Перевірте, чи підтримується формат файлу. Інформація щодо підтримуваних форматів міститься в підрозділі “Формат”. (⇒ 129)

Пристрій автоматично переходить у режим очікування.

- Чи увімкнено функцію автоматичного відключення? (⇒ 91)
- Цей пристрій може перейти в режим очікування одночасно з під’єднаним пристроєм, що підтримує функції керування системою. (⇒ 103)

Ці налаштування скидаються до початкових налаштувань.

- У процесі оновлення мікропрограмного забезпечення цього пристрою налаштування можуть бути скинуті до початкових.

Функція керування системою не працює.

- Використовуйте для з'єднання пристроїв системи кабель, що постачається в комплекті з під'єднаним пристроєм.
- Під'єднайте кабель для з'єднання пристроїв системи до роз'ємів системи (CONTROL). (⇒ 102)
- Встановіть для параметра "A.Output Level" значення "Fixed" (⇒ 102)
- Підключіть пристрій Technics з підтримкою функції керування системою (вбудований стереопідсилювач або подібний пристрій). Додаткову інформацію розміщено за такою адресою:
www.technics.com/support/

Джерело вхідного сигналу підключеного пристрою, що підтримує функцію керування системою, автоматично перемикається на аналоговий вхід.

- Встановіть для параметра "Selector Link Type" значення "Normal". (⇒ 104)

Диск

Інформація на екрані відображається неправильно або відтворення не починається.

- Перевірте, чи є диск сумісним із цим пристроєм. (⇒ 119)
- На лінзі є волога. Почекайте протягом години та спробуйте знову.
- Відтворення незакритих під час запису дисків CD-R та CD-RW неможливе.
- Формати WMA/MP3 не підтримуються. Інформація щодо того, які диски може відтворювати цей пристрій, міститься в розділі "Написи на дисках" (⇒ 119).

Відтворення починається із затримкою.

- Якщо на диску міститься багато доріжок, відтворення може початись із затримкою.

USB

USB-накопичувач або його вміст неможливо прочитати.

- Формат USB-накопичувача або його вмісту не сумісний із пристроєм. (⇒ 120)
- USB-накопичувач неможливо прочитати, бо він містить теки з довгими іменами, навіть якщо число файлів/тек USB-накопичувача не досягло максимальної кількості (⇒ 127).

Немає відповіді при натисканні кнопки [▶/||].

- Вийміть USB-накопичувач та вставте його знову. Інакше, переведіть пристрій у режим очікування та увімкніть його знову.

USB-накопичувач працює повільно.

- Великий розмір файлу або висока щільність запису інформації на USB-накопичувачі вповільнюють зчитування файла.
- Якщо на USB-накопичувачі багато файлів і тек, зчитування може тривати довше, ніж зазвичай.

Неправильне відображення інформації

- Імена доріжок тощо можуть відображатися неправильно.

Bluetooth®

Створення пари виконати неможливо.

- Перевірте стан пристрою з функцією Bluetooth®

Пристрій неможливо під'єднати.

- Не вдалося створити пару з пристроєм або реєстрацію було замінено. Спробуйте створити пару з пристроєм ще раз. (⇒ 55)
- Цей пристрій може бути підключено до іншого пристрою. Відключіть інший пристрій та спробуйте створити пару з пристроєм ще раз.

Пристрій під'єднано, але звук через пристрій не чути.

- Для деяких пристроїв із вбудованою функцією Bluetooth® встановити аудіовихід на цей пристрій потрібно вручну. Для отримання додаткової інформації щодо цього пристрою дивіться його інструкцію з експлуатації.

Звук лунає переривчасто.

- Пристрій знаходиться на відстані більш ніж 10 м від цього пристрою. Піднесіть пристрій з функцією Bluetooth® ближче до цієї системи.
- Усуньте перешкоди між цією системою і пристроєм.
- Інші пристрої з діапазоном частоти 2,4 ГГц перешкоджають взаємодії (бездротовий маршрутизатор, мікрохвильова піч, бездротовий телефон тощо). Піднесіть пристрій з функцією Bluetooth® ближче до цієї системи та приберіть інші пристрої, що можуть перешкоджати зв'язку.
- Оберіть режим "Mode 1" для забезпечення стабільного зв'язку. (⇒ 57)

Мережа

Неможливо під'єднатися до мережі.

- Перевірте підключення до мережі та налаштування. (⇒ 29)
- Якщо мережа налаштована, як невидима, зробіть її видимою під час її налаштування для цього пристрою або створіть дротове підключення LAN.
- Система безпеки Wi-Fi цієї системи підтримує технологію WPA2™. Тому ваш бездротовий маршрутизатор повинен бути сумісним із технологією WPA2™. Детальна інформація щодо рівня безпеки, що забезпечує ваш маршрутизатор, а також як змінити ці налаштування, міститься в інструкції з експлуатації, а також можна зв'язатися з вашим провайдером інтернет-послуг.
- Переконайтеся, що на вашому бездротовому маршрутизаторі активована групова функція.
- Залежно від маршрутизатора, кнопка WPS може не працювати. Спробуйте інший метод підключення. (⇒ 33)
- Проблеми з підключенням можуть бути викликані бездротовим середовищем LAN або радіоперешкодами. У цьому разі спробуйте інший метод підключення. Якщо проблема не зникає, створіть дротове підключення LAN. (⇒ 31)
- Під'єднання або від'єднання мережевого кабелю слід виконувати тільки тоді, коли шнур електричного живлення змінного струму від'єднаний від електромережі.

Неможливо обрати цю систему як вихідний динамік.

- Переконайтеся, що пристрої підключені до однієї мережі з цим пристроєм.
- Повторно з'єднайте пристрої з мережею.
- Вимкніть та знов увімкніть бездротовий маршрутизатор.
- Переведіть цей пристрій до режиму очікування, після чого оберіть цю систему за вихідний динамік.

Неможливо обрати цей пристрій із додатків з функцією Google Cast.

- У разі використання додатків із підтримкою Google Cast для відтворення музики на цьому пристрої встановіть мережеве з'єднання за допомогою додатку "Technics Audio Center". (⇒ 35)
- Цей пристрій неможливо обрати із додатків для відтворення відеофайлів.

Відтворення не запускається.

Звук лунає переривчасто.

- Зміст може не відтворюватися належним чином залежно від стану мережі.
- Одночасне використання бездротового маршрутизатора на частоті 2,4 ГГц разом з іншими пристроями, що працюють на цій самій частоті, такими як мікрохвильові печі, бездротові телефони тощо може призвести до переривчастого з'єднання. Збільште відстані між цим пристроєм та іншими пристроями.
 - Якщо ваш бездротовий маршрутизатор підтримує діапазон частот 5 ГГц, спробуйте використати діапазон частот 5 ГГц.
- Не розміщуйте цю систему всередині металічної шафи, бо шафа може блокувати сигнал Wi-Fi.
- При зупинці відтворення перевірте стан відтворення на пристрої.
- Помістіть цю систему ближче до бездротового маршрутизатора.
- Перевірте силу сигналу Wi-Fi за допомогою команди "Signal Level" та налаштуйте місцезнаходження цього пристрою та бездротового маршрутизатора. (⇒ 92)
- Якщо одну бездротову мережу з цим пристроєм використовують декілька бездротових пристроїв одночасно, спробуйте вимкнути інші пристрої або зменшити використання ними бездротової мережі.
- Повторно з'єднайте пристрої з мережею.
- Вимкніть та знов увімкніть бездротовий маршрутизатор.
- З деякими версіями iOS та iTunes може бути неможливо перезапустити відтворення AirPlay, якщо під час відтворення перемкнути ручку вибору джерела звуку (наприклад, на "CD"), або якщо пристрій переходить у режим очікування під час відтворення AirPlay. У цьому випадку оберіть інший пристрій із піктограми AirPlay музичного додатку або iTunes і потім знову оберіть цей пристрій у якості вихідного динаміка. (⇒ 81)
- Якщо вищенаведені рішення проблеми не вирішили, створіть дротове підключення LAN для всіх з'єднаних пристроїв, що мають роз'єм LAN (цей пристрій, мережеве сховище, мультимедійний сервер тощо). (⇒ 31)

Мультимедійний сервер та його вміст не відображаються.

- Підключений сервер мультимедіа та його вміст можуть не відображатися належним чином залежно від його стану (наприклад, вміст було нещодавно додано до серверу тощо). Спробуйте пізніше. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації сервера мультимедіа.

Не вдається знайти музичні файли, що зберігаються на ПК.

- Коли музичні файли відтворюються через мережу, ті файли, що не зареєстровані у мережі сервера, не відображаються. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації вашого сервера.

Неправильне відображення інформації

- Імена доріжок тощо можуть відображатися неправильно.

Вміст на ПК, в додатку тощо неможливо відтворити.

- Залежно від комп'ютера, додатку тощо, вміст може не відтворюватися навіть у разі підтримання частоти дискретизації. Для забезпечення належного відтворення перевірте ПК, додаток тощо.

Сервіси потокової передачі музики в інтернеті

Відтворення не запускається.

Звук лунає переривчасто.

- Станція не відтворюється (або пропускається), якщо вона не виконує трансляцію.
- Залежно від способу трансляції або стану мережі радіостанція в інтернеті може не відтворюватися.
- Зміст може не відтворюватися належним чином залежно від стану мережі.
- Залежно від середовища інтернет-підключення звук може звучати переривчасто або може знадобитися більше часу на його відтворення.
- Сервіс може бути недоступним залежно від того, у якій країні або на якій території ви перебуваєте.
- Мережеві сервіси працюють за допомогою відповідних постачальників послуг і обслуговування може бути припинено тимчасово або назавжди без попередження.
- Використовуйте додаток для кожного сервісу потокової передачі музики замість цього пристрою або "Technics Audio Center" для керування цим пристроєм, це може покращити продуктивність.

Неправильне відображення інформації

- Імена станцій, країн, регіонів, жанрів, доріжок, альбомів тощо, управління якими виконує постачальник послуг, можуть відображатися неправильно в залежності від змісту трансляції.

Неможливо викликати станції, музику або списки відтворення, зареєстровані у функції улюбленого вмісту (FAV).

- Станції, музика або списки відтворення могли бути усунуті або змінені постачальником послуг. Зареєструйте станцію або список відтворення повторно.

При викликанні функції улюбленого вмісту (FAV) відтворюється вміст, що відрізняється від зареєстрованого вмісту або вміст відтворюється неправильно.

- При додаванні вмісту до списку улюбленого вмісту / позначенні його улюбленим вмістом (FAV) постачальником послуг може відтворюватися інший вміст зі списку відтворення.
- При додаванні вмісту до списку улюбленого вмісту / позначенні його улюбленим вмістом (FAV) вміст (назва) може відображатися та відтворюватися постачальником послуг неправильно.

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування не працює належним чином.

- Для використання цього пристрою натисніть спочатку [NWP]. (Пульт дистанційного керування працює тільки з пристроями, що підтримують функцію керування системою, якщо натиснути [AMP].)
- Батареї можуть бути вичерпано або вставлено неправильно. (⇒ 23)
- Щоб уникнути заважання сигналу, не розміщуйте об'єкти на шляху приймача сигналів керування пристроєм. (⇒ 17)
- Якщо режим пульта дистанційного керування відрізняється від режиму, обраного на пристрої, зробіть ці режими однаковими. (⇒ 23)

Повідомлення

Auto Off

Пристрій не використовувався приблизно 20 хвилин і він переходить в режим очікування протягом наступної хвилини. (⇒ 91) Натисніть будь-яку кнопку для відміни.

Checking Device

Пристрій перевіряє підключений USB-пристрій.

- Після зникнення цього повідомлення починайте роботу.

Connect to Network

Підключіть цей пристрій до мережі та зачекайте на початок оновлення мікропрограмного забезпечення через інтернет. (⇒ 94)

Download Fail

Не вдалося завантажити мікропрограмне забезпечення.

Мережа не підключена до інтернету.

- Натисніть будь-яку кнопку для виходу. Спробуйте ще раз пізніше.
- Сервер неможливо знайти. Натисніть будь-яку кнопку для виходу. Переконайтеся, що мережа має з'єднання з інтернетом.

Empty

Обрана папка пуста.

- Додайте доріжки до папки та повторіть операцію.

Сервер не знайдено в мережі.

- Переконайтеся, що сервер підключено до тієї самої мережі, що й цей пристрій, та повторіть спробу з'єднатися з цим пристроєм. (⇒ 29)

У списку улюбленого вмісту або в списку відтворення не зареєстровано жодних станції, доріжки тощо.

- Додайте станцію або доріжку до списку. (⇒ 49, 100)

Error

Обладнання експлуатується неправильно.

- Ознайомтеся з інструкціями та повторіть спробу.

Fail

Підключення мережі не завершено.

- Спробуйте повторити налаштування мережі. (⇒ 29)

Firmware update is available

Для цього пристрою доступне оновлення мікропрограмного забезпечення (безкоштовно).

- ① Натисніть [NWP].
- ② Натисніть [OK].
- ③ Натискайте [▲], [▼] та оберіть “Yes”, а потім натисніть [OK].
 - Процес оновлення відображається у вигляді повідомлення “Updating □ %”. (“□” означає число.)
 - У процесі оновлення не від’єднуйте від мережі шнур електричного живлення змінного струму та не переводьте пристрій у режим очікування. (⇒ 93)
 - Після успішного виконання оновлення відобразиться повідомлення “Success”.
- ④ Натисніть [⏻/⏻] на пристрої, щоб увімкнути або вимкнути цей пристрій.

- Інформація щодо оновлень розміщена за вказаною адресою:

www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” означає номер.)

Сталося аномальне явище. (При виявленні пристроєм аномалії активується запобіжний ланцюг і живлення може вимкнутися автоматично.)

- Перевірте, чи не поміщено пристрій у надто теплого місці.
- Почекайте декілька секунд, після чого увімкніть пристрій знову. (Захисний ланцюг вимикається.)
Якщо проблема не зникає, запишіть номер, що відображається на екрані, від’єднайте шнур електричного живлення та зверніться до дилера.

Load Fail

На USB-накопичувачі неможливо знайти оновлення до мікропрограмного забезпечення.

- Завантажте останню версію мікропрограмного забезпечення на USB-накопичувач та повторіть спробу встановити його на пристрій. (⇒ 95)

No Device

До пристрою не підключено жодного USB-пристрою.

- Підключіть USB-пристрій, з якого ви хочете відтворювати музику. (⇒ 47)

З USB-пристрою неможливо відтворити музику.

- Перевірте, чи файлова система USB-пристрою може використовуватися для відтворення. (⇒ 127)

No Disc

Не вставлено жодного компакт-диску. На вставленому компакт-диску немає аудіодоріжки.

- Вставте диск для відтворення (⇒ 42).

No Layer

Немає шару для відтворення.

- Вставте диск Hybrid Super Audio CD, на якому є CD-шар та шар Super Audio CD.

No Network Available

Цей пристрій не підключений до мережі.

- Перевірте підключення мережі. (⇒ 29)

No Play

Диск неможливо відтворити.

- Вставте диск для відтворення (⇒ 119).

Not Valid

Функцію, яку ви намагалися виконати, з поточними налаштуваннями виконати неможливо.

- Перевірте необхідні дії та налаштування.
- Для виконання деяких функцій може знадобитися реєстрація/підписка.
- Інше джерело звуку, ніж “CD”, обрати неможливо, коли цей пристрій знаходиться в режимі “Pure Disc Playback”. (⇒ 45)
- Параметр “Filter” неможливо змінити за нижченаведених умов. (⇒ 88)
 - Відтворення дисків Super Audio CD
 - Для параметра “MQA Decoding” встановлено значення “On”.
 - Для параметра “Coherent Processing” встановлено значення “On”.
 - При відтворенні сигналу DSD для параметра “DSD Native” вибрано значення “On”.

Operate via App

Дистанційне керування неможливе.

- Використовуйте для роботи підключений пристрій або додаток.

PGM Full

Кількість запрограмованих доріжок перевищує 20.

- Більше доріжок запрограмувати неможливо.

Please Wait

Ця інформація відображається, наприклад, коли цей пристрій увімкнено або переведено в режим очікування. (Протягом приблизно однієї з половиною хвилини.)

- Почекайте, доки це повідомлення не зникне.

Reading

Пристрій перевіряє інформацію на компакт-диску.

- Після зникнення цього повідомлення починайте роботу.

“Remote □” (“□” означає номер.)

Пульт дистанційного керування і цей пристрій налаштовано на різні режими.

- Змініть режим на пульті дистанційного керування. (⇒ 23)

Searching

Пристрій перевіряє мультимедійний сервер у мережі.

- Перевірте, чи до вашої мережі підключено сервер.

Unlocked

Обрано “COAX”, “OPT” або “USB-B”, але ніякого пристрою не під’єднано, і звук не відтворюється.

Компоненти частоти дискретизації тощо аудіосигналів не вводяться правильно.

- Перевірте підключення пристрою. (⇒ 51)
- Інформація щодо підтримуваних форматів міститься в підрозділі “Формат”. (⇒ 129)

USB Over Current

Пристрій USB, підключений до передньої/задньої панелі цього пристрою, споживає занадто багато енергії.

- Відключіть USB-пристрій, переведіть цей пристрій у режим очікування та увімкніть його знову. (⇒ 47)
- Вимкніть пристрій та ввімкніть його знову.
- Перевірте, чи немає проблем з пристроєм USB. (⇒ 120)

Wi-Fi Setup

Оберіть “Yes” та натисніть [OK], щоб перейти до налаштувань мережі. (⇒ 32)

- Для виходу з налаштувань мережі оберіть “No” та натисніть [OK].

Медіаконтент, що може бути відтворено

Написи на дисках

■ Формати дисків, підтримувані цим пристроєм

SACD-диск	Підтримуються (тільки двоканальні)
Компакт-диски серійного виробництва (CD-DA)	Підтримуються
CD-R/CD-RW (CD-DA)	Підтримуються

■ Сумісні компакт-диски

- Диски з логотипом CD.
- 
- Цей пристрій може відтворювати диски, які відповідають формату CD-DA (звукові компакт-диски).
 - Цей пристрій може не відтворювати деякі диски у зв'язку зі станом запису.
 - Перед відтворюванням диска необхідно закрити його під час запису на відповідному пристрої.

■ Непридатні для відтворення компакт-диски

- Компакт-диски неправильної форми, наприклад, у формі серця (використання таких компакт-дисків може стати причиною несправності).

■ Компакт-диски, відтворення яких не гарантується

- Диски з незаконно скопійованими даними, а також диски, які не відповідають загальним стандартам.
- Подвійні диски (диски, на яких з обох сторін розміщені дані, наприклад, музика та зображення).

■ Лінза пристрою

Для очищення лінзи використовуйте очищувач для лінз (не постачається в комплекті).

■ Очищення диска

ПРАВИЛЬНО



НЕПРАВИЛЬНО



Протріть зволоженою тканиною, а потім ретельно протріть сухою тканиною.

■ Застереження під час користування диском

- Тримайте диск за краї так, щоб випадково не залишити на поверхні диска подряпин або відбитків пальців.
- Не використовуйте спреї для чищення дисків, бензин, розчинник для фарб, рідини для зняття статичного заряду або будь-які інші розчинники.
- Не наліплюйте на поверхню диска етикетки або наліпки.

- Не використовуйте такі диски:
 - Диски з залишками беркових речовин внаслідок видалення наліпок або етикеток (диски з прокату тощо).
 - Диски зі значними деформаціями або з тріщинами.
 - Диски неправильної форми, наприклад, у формі серця.

USB

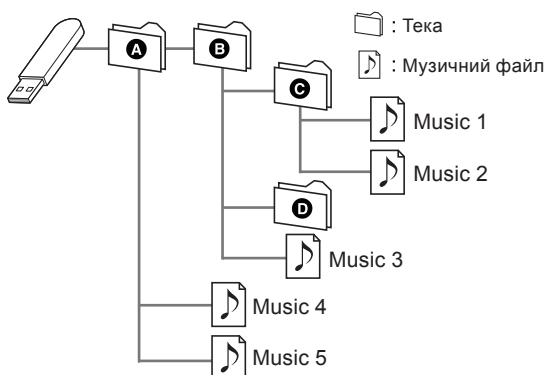
- Немає гарантії, що цей пристрій здатний підключатися до всіх пристроїв USB.
- Підтримуються файлові системи FAT16, FAT32 та NTFS.
- Пристрій підтримує високошвидкісний USB 2.0.
- Пристрої USB можуть не впізнаватися цим пристроєм, коли вони підключені наступним чином:
 - через USB-розгалужувач;
 - за допомогою кабелю-подовжувача.
- Неможливо використовувати кардридери/записувачі USB.
- Цей пристрій не може записувати музику на інший пристрій USB.
- Не всі файли у USB-пристрої можуть бути прочитані, якщо на ньому містяться файли, що не підтримуються.
- Інформація щодо підтримуваних форматів міститься в підрозділі “Формат” (⇒ 129)

■ Структура тек і файлів

Пристрій відтворює тільки музичні файли з обраної теки. Оберіть теку, що містить доріжки, відтворення яких ви хочете почати.

- Відтворення не почнеться, якщо ви оберете теку без музичних файлів, як, наприклад, з текою **D** на нижченаведеній схемі. (З'являється повідомлення “Empty”.)

Приклад:



Використання інтерфейсу Bluetooth®

Компанія Panasonic не несе відповідальності за дані та інформацію, що були скомпрометовані під час бездротової передачі.

Робоча частота

- Ця система використовує діапазон частот 2,4 ГГц.

Сертифікація цього пристрою

- Ця система відповідає обмеженням щодо частоти та пройшла сертифікацію згідно з законодавством з розподілення частот. Тому дозволу на використання бездротового зв'язку отримувати не потрібно.
- У деяких країнах нижченаведені дії можуть бути такими, що заслуговують покарання:
 - Розбір системи та внесення змін до неї.
 - Усунення показів технічних характеристик.

Обмеження використання

- Бездротова передача та/або бездротове використання не гарантовані з усіма пристроями з функцією Bluetooth®.
- Всі пристрої повинні відповідати стандартам, викладеним компанією Bluetooth SIG, Inc.
- Залежно від технічних характеристик та налаштувань пристрою, він може бути нездатним до підключення, або його робота може різнитися.
- Система підтримує функції безпеки Bluetooth®. Та залежно від умов та налаштувань цих функцій безпеки може бути недостатньо. Передавайте дані в цю систему обачно.
- Ця система не може передавати дані на пристрій Bluetooth®.

Відстань для використання пристрою

- Максимальна відстань для використання цього пристрою — 10 м. Відстань може бути меншою залежно від умов, наявності перешкод та радіозавад.

Завади від інших пристроїв

- Ця система може працювати неправильно і внаслідок радіозавад можуть виникати такі проблеми, як шум та звукові стрибки, якщо ця система розташована надто близько до інших пристроїв Bluetooth® або пристроїв, що працюють у частотному діапазоні 2,4 ГГц.
- Ця система може працювати неправильно, якщо найближча станція радіомовлення або інше подібне обладнання випромінюють надто сильні радіохвилі.

Використання за призначенням

- Ця система призначена лише для нормального загального використання.
- Не слід використовувати систему біля обладнання або в умовах, що є чутливими до радіочастотних завад (таких як аеропорти, лікарні, лабораторії тощо).

Ліцензії



Wi-Fi CERTIFIED™ — це сертифікаційна позначка організації Wi-Fi Alliance®.

Wi-Fi Protected Setup™ — це сертифікаційна позначка організації Wi-Fi Alliance®.



Використання цього позначення поруч із логотипом Apple свідчить про те, що цей пристрій був спеціально розроблений для використання з технологіями, що зазначені на логотипі, та його відповідність стандартам Apple підтверджена розробниками.

Apple і AirPlay — товарні знаки компанії Apple Inc., зареєстровані в США та інших країнах.

Цей пристрій сумісний з AirPlay 2. Для роботи необхідна операційна система iOS 11.4 або новіша версія.



Google, Google Play і Google Cast — товарні знаки компанії Google LLC.

Сервіс Google Assistant недоступний для деяких мов та країн.

Windows — це товарний знак або зареєстрований товарний знак корпорації Microsoft, що використовуються в США та в інших країнах.

Логотипи Windows Media та Windows — це товарні знаки або зареєстровані товарні знаки корпорації Microsoft, які використовуються в США та/або в інших країнах. Цей продукт захищено певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft і третіх сторін. Забороняється використання або розповсюдження цих технологій будь-де, крім цього пристрою, у разі відсутності ліцензії Microsoft або ліцензії офіційної дочірньої компанії Microsoft та третіх сторін.

Mac і OS X — товарні знаки компанії Apple Inc., зареєстровані в США та в інших країнах.

Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговими марками Bluetooth SIG, Inc., у всіх випадках корпорація Panasonic Holdings Corporation використовує такі знаки за ліцензією. Інші товарні знаки та торгові назви належать відповідним власникам.

Super Audio CD — зареєстрований товарний знак.

SBM Direct — зареєстрований товарний знак.

DSD — зареєстрований товарний знак.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



MQA та Sound Wave Device — зареєстровані товарні знаки компанії MQA Limited. © 2016

roon READY

Коли пристрій готовий до використання технології Roon (Roon Ready), це означає, що Technics використовує технологію потокової передачі даних Roon для неймовірного зручного інтерфейсу, простого налаштування, надійної щоденної роботи та найвищої якості звуку без жодних компромісів.

Технічні характеристики

■ ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Живлення	220–240 В змінного струму, 50/60 Гц
Енергоспоживання	45 Вт
Енергоспоживання в режимі очікування (Режим Мережевий режим очікування вимкнено)	0,3 Вт
Енергоспоживання в режимі очікування (Режим Мережевий режим очікування увімкнено)* ¹	2,0 Вт
Розміри (Ш×В×Г)	430 мм × 98 мм × 407 мм
Вага	Прибл. 12,3 кг
Діапазон робочих температур	5 °C - 35 °C
Робочий діапазон вологості	35% - 80% відносної вологості (без конденсації)

*1: Дротове або бездротове підключення LAN

■ АНАЛОГОВИЙ ВИХІД

Кількість каналів	2
Рівень вихідного сигналу	
ЗБАЛАНСОВАНИЙ	2,2 В середньокв. (Super Audio CD) / 2,2 В середньокв. (CD)
НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ	2,2 В середньокв. (Super Audio CD) / 2,2 В середньокв. (CD)
Частотний діапазон	
SACD-диск	від 2 Гц до 50 кГц (-3 дБ)
Компакт-диск	від 2 Гц до 20 кГц (-3 дБ)
Коефіцієнт лінійних спотворень та шум	
SACD-диск	0,0006% (1 кГц, 0 дБ)
Компакт-диск	0,0015% (1 кГц, 0 дБ)
Сигнал/шум (IHF-A)	
SACD-диск	ЗБАЛАНСОВАНИЙ: 121 дБ НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ: 118 дБ
Компакт-диск	ЗБАЛАНСОВАНИЙ: 121 дБ НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ: 118 дБ
Динамічний діапазон (IHF-A)	
SACD-диск	ЗБАЛАНСОВАНИЙ: 110 дБ НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ: 110 дБ
Компакт-диск	ЗБАЛАНСОВАНИЙ: 98 дБ НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ: 98 дБ

■ ДИСК

Диски, що відтворюються (8 см або 12 см)	Super Audio CD (тільки 2-х каналний шар), CD, CD-R, CD-RW
Оптична головка	
Довжина хвилі	650 нм (Super Audio CD), 790 нм (CD)
Потужність лазера	КЛАСС 1
Аудіовихід (диск)	2 кан (FL, FR)
Формат	Super Audio CD, CD-DA

■ СЕКЦІЯ Bluetooth®

Специфікація Bluetooth®	Bluetooth® Ver.4.2
Клас бездротового обладнання	Клас 2 (2,5 мВт)
Підтримувані профілі	A2DP, AVRCP
Підтримуваний кодек	AAC, SBC
Діапазон частот	Діапазон 2,4 Гц FH-SS
Робоча відстань	Приблизно 10 м у межах прямої видимості*2

*2: Очікувана відстань зв'язку

Умови вимірювання:

Температура 25 °C / висота 1,0 м

Вимірювання в режимі "Mode 1"

■ РОЗ'ЄМИ

Роз'єм для навушників	Стерео, $\phi 6,3$ мм 110 мВт, 32 Ом (МАКС. РІВЕНЬ ГУЧНОСТІ)
USB-A (на передній / задній панелі)	Роз'єм типу A Високошвидкісний порт USB 2.0 5 В пост., 500 мА (на передній панелі) 5 В пост., 1 А (на задній панелі) USB-накопичувач великої місткості
Обсяг пам'яті, що підтримується	2 ТБ (макс.)
Максимальна кількість папок (альбомів)	800
Максимальна кількість файлів (пісень)	8000
Файлова система	FAT16, FAT32, NTFS
USB-B (на задній панелі)	Роз'єм типу B
Інтерфейс Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Цифровий вхід	
Оптичний цифровий вхід	Оптичний роз'єм
Коаксіальний цифровий вхід	Контактний роз'єм
Підтримка форматів	LPCM
Аналоговий вихід	
ЗБАЛАНСОВАНИЙ	3-хконтактний XLR роз'єм
НЕЗБАЛАНСОВАНИЙ	Контактний роз'єм
Цифровий вихід	
Оптичний цифровий вихід	Оптичний роз'єм
Коаксіальний цифровий вихід	Контактний роз'єм
Підтримка форматів	LPCM
Системний порт	
Керування системою	контактний роз'єм $\phi 3,5$ мм

■ ФОРМАТИ

USB-A

Стандарт USB	Високошвидкісний порт USB 2.0 USB-накопичувач великої місткості
--------------	--

USB-B

Стандарт USB	Високошвидкісний порт USB 2.0 USB аудіо класу 2.0, асинхронний режим
Режим керування DSD	Власний режим ASIO, режим DoP

■ Wi-Fi

Стандарт	IEEE802.11a/b/g/n/ac
Діапазон частот	Діапазон 2,4 Гц Діапазон 5 Гц
Безпека	WPA2™
Версія WPS	Version 2.0

- Цей пристрій в режимі бездротового підключення до мережі можна використовувати тільки в приміщеннях.

■ Формат

Цей пристрій забезпечує підтримку форматів, наведених далі.

- Цей пристрій не може відтворювати музичні файли, захищені від копіювання.
- Відтворення всіх підтримуваних цим пристроєм форматів файлів не гарантоване.
- Відтворення файлів, формат яких не підтримується цим пристроєм, може стати причиною переривчастого звуку або шумів. У такому разі радимо перевірити, чи підтримує пристрій відтворюваний формат.
- Цей пристрій не виконує відтворення в режимі передачі даних зі змінною швидкістю (VBR).
- Деякі підключені пристрої або сервери можуть перед передачею файлів конвертувати їх у формати, що не підтримуються цим пристроєм. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію з експлуатації підключеного пристрою або сервера.
- Дані про файли (частота дискретизації тощо), що відображаються на цьому пристрої та в програмному забезпеченні, яке використовується для відтворення, можуть відрізнятися.
- Залежно від комп'ютера, додатку тощо, вміст може не відтворюватися навіть у разі підтримання частоти дискретизації. Для забезпечення належного відтворення перевірте ПК, додаток тощо.

USB-A

	Розширення	Частота дискретизації	Швидкість цифрового потоку / розрядність квантування
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 кГц	16–320 кбіт/с
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 кГц	16–320 кбіт/с
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 біт
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 біт
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 біт
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 біт
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 МГц	

USB-B

	Розширення	Частота дискретизації	Швидкість цифрового потоку / розрядність квантування
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 МГц	
Формат PCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 біт

LAN (DMR)*3

	Розширення	Частота дискретизації	Швидкість цифрового потоку / розрядність квантування
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 кГц	16–320 кбіт/с
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 кГц	16–320 кбіт/с
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 біт
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 біт
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 біт
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 біт
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 МГц	

*3: Незалежно від того, чи є формат файлу в переліку вище, можливість відтворення файлу через мережу визначається програмним забезпеченням сервера. Наприклад, у разі використання Windows Media Player 11 не всі музичні файли можуть бути відтворені на ПК. Ви можете відтворювати тільки ті файли, які були додані в бібліотеку Windows Media Player 11.

Примітка

- Технічні характеристики можуть змінюватися без повідомлення.
- Зазначені маса та розміри — приблизні.

ӨНІМДІ СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТЫ

**Желілік/Super Audio CD ойнатқышы
“Technics”, SL-G700M2,
SL-G700M2EES, SL-G700M2EEK
үлгілері TP TC 004/2011,
TP TC 020/2011, TP EAЭС 037/2016
талаптарына сай келеді**

Сертификаттау органы:	СЕРТИФИКАТТАЛҒАН ЖШС «КАЗЭКСПОАУДИТ» 050022, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Алмалы ауданы, Құрманғазы көшесі, 113, 1 кеңсе
Сертификат :	EAЭС KZ.7500361.01.01.10594
Сертификаттың берілген күні :	01.10.2025
Сертификаттың жарамдылық мерзімі :	30.09.2030

Сәйкестік туралы декларация:	EAЭС N RU Д-JP. PA08.B.45823/23
Декларацияның тіркелген күні:	09.10.2023
Декларация дейін жарамды:	08.10.2028

Өндіруші:

Панасоник Корпорэйшн

1006, Оаза Кадома, Кадома-ши,
Осака, 571-8501 Жапония

Малайзияда жасалған



ТҰТЫНУШЫЛАРҒА АРНАЛҒАН АҚПАРАТ

Өнім атауы:	Желілік / Super Audio CD-ойнатқыш
Үлгі:	SL-G700M2* «*» белгісі бар мәндер — өнім түсін және сату нарығын анықтайтын әріптер мен сандар жиынтығы.
Қолданылу мақсаты	Пайдаланушының музыканы тыңдауы
Шығарылатын елі	Малайзия
Өндіруші атауы және мекенжайы	Panasonic Corporation 1006, Оаза Кадома, Кадома-Ши, Осака, 571-8501 Жапония
Қуатпен қамту көзі	220—240 В айнымалы ток, 50/60 Гц 45 Вт
Жұмыс істеу шарттары	0—40°C
Ресурс	7 жыл
Шығарылған күні: Өндірілген күні типтік белгіде көрсетіледі: 1AXX немесе 20210115 Күнді анықтау Мысалы: 1) 1AXX (X — кез келген әріп немесе сан) — қаңтар, 2021 ж. Жыл: бірінші белгі (1 — 2021, 2 — 2022, ... 0 — 2030) Ай: екінші белгі (А — қаңтар, В — ақпан, ... L — желтоқсан) 2) 20210115 (жыл, ай, күн) — 15 қаңтар, 2021 ж.	

Техникалық сипаттамалары

Сапасы жоғары цифрлық аудио технологиялар және дизайн саласындағы ноу-хау

Әр түрлі цифрлық аудио медианы қолдау

Қаттылығы жоғары корпуспен, сапасы жоғары материалдармен және жоғары құрастыру сапасымен толықтырылған жоғары сапалы дизайн

Ескерту

Өрттің шығуын, электр тогынан зақымдалуды және өнімді зақымдауды болдырмау үшін:

- Құрылғыға жауынның, ылғалдың, су тамшыларының тиюіне жол бермеңіз.
- Құрылғы үстіне сұйықтық толтырылған ыдысты, мысалы, вазаны қоймаңыз.
- Тек ұсынылған аксессуарларды пайдаланыңыз. Қақпақты ашпаңыз.
- Зақымдалған құрылғыны пайдаланбаңыз, оны өз бетіңізше жөндемеңіз және оның құрылымына өзгеріс енгізбеңіз. Жөндеу жұмыстарын орындау үшін, уәкілетті сервистік орталыққа жүгініңіз.

Назар аударыңыз!

Ілеспе құжаттарда нұсқаулар көрсетілмеген жағдайда, төменде берілген сақтық шараларын орындау қажет:

1. Үсті тегіс әрі берік жерге орнатыңыз (бекітілетін немесе портативтік компоненттерінен басқа)
2. Құрғақ әрі жабық жерде сақтаңыз.
3. Құрылғыны тасымалдау кезінде, оны құлаудан, дірілден, соққы тиюден қорғау қажет.
4. Мемлекеттік және жергілікті заңнамаға сәйкес утилизация жасалуы керек.

Сату шарттарын өндіруші зауыт белгілемейді және олар тұтынушы орналасқан елдің мемлекеттік және жергілікті заңнамасына сәйкес келуі керек.

ПРОДУКТТУН ШАЙКЕШТИГИ ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТ

**Тармак/Супер аудио CD ойноткуч
“Technics”, SL-G700M2,
SL-G700M2EES, SL-G700M2EEK үлгү
талаптарга жооп TP TC 004/2011,
TP TC 020/2011, TP EAЭС 037/2016**

Сертификаттоо органы:	«КАЗЭКСПОАУДИТ» ТОО КҮТӨЛӨГӨН 050022, Казахстан Республикасы, Алмалы району, Алматы, ул. Курмангазы, 113, 1-кабинет
Ылайык келүү Сертификаты:	ЕАЭС KZ.7500361.01.01.10594
Ылайык келүү Сертификаттын чыгарылган күнү:	01.10.2025
Ылайык келүү Сертификаттын мөөнөтү бүтүү күнү:	30.09.2030

Шайкештик сертификаты/ декларация:	ЕАЭС N RU Д-JP. РА08.В.45823/23
Чыгарылган/ катталган датасы:	09.10.2023
Төмөнкүгө чейин жарактуу:	08.10.2028

Өндүрүүчү:

Панасоник Корпорэйшн

1006, Оаза Кадома, Кадома-ши,
Осака, 571-8501 Жапония

Малайзияда жасалган



КЕРЕКТӨӨЧҮЛӨР ҮЧҮН МААЛЫМАТ

Өнүмдүн аталышы:	Тармак / Super Audio CD-оюнчу
Модель:	SL-G700M2* «*» - буюмдун түсүн жана сатуу рыногун белгилеген тамгалардын жана сандардын топтому.
Багыты	Колдонуучунун музыка угуусу
Даярдаган өлкө	Малайзия
Даярдоочунун аталышы жана дареги	Panasonic Corporation 1006, Оаза Кадома, Кадома-Ши, Осака, 571-8501 Жапония
Кубаттануу	220—240 В өзгөрмө агын, 50/60 Гц 45 Вт
Иштөө шарттары	0—40°C
Кызмат мөөнөтү, кепилдиктер	7 жыл
Даярдалган күнү: Өндүрүлгөн күнү типтүү белгилөөдө көрсөтүлөт: 1АХХ же 20210115 Күндү аныктоонун мисалы: 1) 1АХХ (Х — ар кандай тамга же сан) — январь 2021-ж. Жыл: биринчи белги (1 — 2021, 2 — 2022, ... 0 — 2030) Ай: экинчи белги (А — январь, В — февраль, ... L — декабрь) 2) 20210115 (жыл, ай, күн) — 15-январь 2021-жыл.	

Техникалык мүнөздөмөлөр

Жогорку сапаттагы алдыңкы санарип аудио технологиялар жана ноу-хау дизайн

Ар кандай форматтагы санарип аудио файлдар колдоого алынат

Өзгөчө катуу шасси, жогорку сапаттагы материалдар менен куралган мыкты дизайн

Эскертүү

Өрттөнүү, электр тогуна урунуу жана өнүмдүн бузулушун алдын алуу үчүн:

- Бул түзмөктү жаан-чачынга калтырып же ным, тамчы же чачырандыларды тийгизбеңиз.
- Суюктук толтурулган нерселерди, мисалы, вазаларды түзмөктүн үстүнө койбоңуз.
- Сунушталган аксессуарларды гана колдонуңуз.

Капкактарын алып салбаңыз.

- Бузулган түзмөктү иштетпеңиз, аны өз алдынча оңдобоңуз жана түзүлүшүнө өзгөртүүлөрдү киргизбеңиз. Оңдотуу үчүн ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз.

Көңүл буруңуз!

Коштомдо документтерде башка көрсөтмөлөр болбосо, төмөнкү сактык чараларын аткаруу зарыл:

1. Бекем жалпак бетке орнотуңуз (бекитме же портативдүү курамчалардан тышкары).
2. Кургак жабык жайда сактаңыз.
3. Түзмөктү ташуу учурунда аны кулоодон, ашыкча титирөөдөн, соккудан корголушун камсыздаңыз.
4. Утилизацияны мамлекеттик жана жергиликтүү мыйзамга ылайык жүргүзүү зарыл.

Сатуу шарттары даярдоочу завод тарабынан орнотулган эмес жана алар керектөөчүнүн өлкөсүнүн жергиликтүү жана мамлекеттик мыйзамдарына шайкеш болушу керек..

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны:
8-820-007-1-21-00
Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии:
8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України:
0-800-309-880

Centrul Informațional Panasonic
Apelurile efectuate prin telefonie fixă de pe teritoriul Republicii
Moldova sunt gratuite
Бесплатные звонки со стационарных телефонов в пределах
Молдовы: 0-800-61-444
Pentru apeluri internaționale
Для международных звонков: +380-44-490-38-98

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан бойынша стационарлы телефондардан ақысыз
қоңырау шалу үшін: 8-8000-809-809
Бесплатные звонки со стационарных телефонов по Казахстану
8-8000-809-809
Алматы мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін +7 (7272) 98-09-09
Для звонков из Алматы и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024 - 2025



DVQP3328YA/X1
M0324YY2105